

11
54
ALLA SIGNORA ENRICHETTA DARCLÉE
OMAGGIO DELL'AUTORE

LA WALLY

DI W. DE HILLERN

RIDUZIONE DRAMMATICA IN QUATTRO ATTI

DI

LUIGI ILLICA

MUSICA DI

ALFREDO CATALANI

Rappresentata per la prima volta al Teatro alla Scala in Milano il 20 Gennaio 1892

OPERA COMPLETA

CANTO E PIANOFORTE

RIDUZIONE DI CARLO CARIGNANI

(A) *netti* Fr. 12.—

PIANOFORTE SOLO

RIDUZIONE DI UGO SOLAZZI

(A) *netti* Fr. 6.—

Proprietà degli Editori per tutti i paesi. — Deposto a norma dei trattati internazionali.
Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.



G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO — ROMA — NAPOLI — PALERMO — PARIGI — LONDRA — LIPSIA — BUENOS-AIRES

G. SCHIRMER,
NEW-YORK — Bossey & Co.

(PRINTED IN ITALY)
35 Union Square, New York.

LA WALLY

DI

ALFREDO CATALANI



PERSONAGGI



WALLY *Soprano*
STROMMINGER, suo padre *Basso*
AFRA *Mezzo-Soprano*
WALTER, suonatore di cetra.. .. . *Sop. leggero*
GIUSEPPE HAGENBACH di Sölden *Tenore*
VINCENZO GELLNER dell' Hochstoff.. .. . *Baritono*
IL PEDONE di Schnals *Basso*

CORI

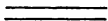
Alpigiani — Pastori — Borghesi — Vecchie — Contadini — Cacciatori
Giovinotti — Fanciulle di Sölden e dell' Hochstoff.

COMPARSE

Suonatori ambulanti — Contadini — Cacciatori di Sölden e dell' Hochstoff.



Danze di Fanciulle e Cacciatori.



Alto Tirolo. — Epoca 1800 circa.



I N D I C E



Atto Primo	<i>Pag.</i>	1
Atto Secondo	»	65
Atto Terzo	»	136
Atto Quarto	»	178



LA WALLY

DI
A. CATALANI

ATTO PRIMO

IL PAESAGGIO: L' HOCHSTOFF.

Largo piazzale ingombro da tavole. — A sinistra la casa dello Stromminger; a destra l'alpestre paesaggio sparso di case e di pini. — Nel fondo le altre case dell' Hochstoff in mezzo alle quali serpeggiando passa la strada; poi, più alto, un ponte che unisce due rupi gigantesche dominanti l'abisso profondo dove scorre l'Ache. — A capo del ponte un grande Crocifisso dinanzi al quale pende una lampada. — Un sentiero tortuoso, per curve ora dolci, ora aspre, tracciato fra i massi che lo frastagliano, sale alto, ora scomparendo, ora apparendo improvvisamente, e si smarrisce fra le ardite inespugnabili del paesaggio. — Nell'ultimo fondo le altissime vette del Murozoll e del Similaun coperte di neve. — È il vespro.

**ALLEGRO VIVO
E SPIGLIATO**

Proprietà G. RICORDI & C. Editori - Stampatori, MILANO.

Tutti i diritti d'esecuzione, rappresentazione, riproduzione e trascrizione sono riservati.

95257

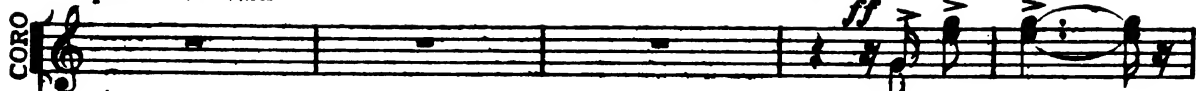


(Lo Stromminger festeggia il suo settantesimo anno; beve in mezzo ad Alpighiani, Cacciatori, Pastori e Contadini suoi ospiti. - Tavole imbandite, sparse pel piazzale. - Nel fondo un bersaglio; Vincenzo Gellner lo abbatte in onore dello Stromminger con un ardito colpo di carabina. - Nel fondo del piazzale danzano allegramente Fanciulle e Cacciatori. - Gruppi di Contadine stanno loro intorno. - Lo Stromminger all'alzarsi della tela, è seduto; egli è allegro e un po' atticcio.)





Soprani e Contralti



Tra là làl.....



tra là làl.....

tra là



làl..... tra là là làl





Sop.
CORO

Tra là là,..... tra là là là!



poco stentando *a tempo* (Gellner colpisce il bersaglio)

Tenori
CORO
Bassi

Bra - vo Gellner!.. Bra - vo dav - ver!.....

Bra - vo Gellner!.. Bra - vo dav - ver!.....

(cessa la danza)

Bra - vo, mio Gell - ner!.. Bel colpo inver!.....

UN POCO MENO (ironico)

UN POCO MENO Mi dicono che a Sölden vabbia un tale che si

con eleganza
(danza elegante e languida sempre sul fondo della scena)

rit. m.s.

van - ta il più destro cacciator..... e sde - gna alte - ro i

Sop. (sempre sul fondo della scena, accompagnando col movimento del capo la danza) *leggiadramente*

Tra là là, tra là!.....

poco rubando *a tempo*

(indica sorridendo il bersaglio atterrato da Gellner) (ridendo più fortemente)

fa - ci - li ber - sa - gill.. È ver! l'Hagenbach!..

GELLNER (cupò)

Sì... l'Hagenbach!..

(vedendo Gellner abbuiarsi in volto, tronca il suo discorso)

Sop.
CORO

lo ne conobbi il padre... un or-goglioso...

Tra là là, tra là.....

rubando *f animando*

S

Ma al dia-vol l'Hagenbach e quei di Söl-den!..

(trassina Gellner a bere e beve primo)

Tenori
CORO
Bassi

A te, mio Gell-ner!..
(bevendo) *f*

A te, a te, o
(bevendo) *f*

A te, o

pesante

1.^o TEMPO

7

Gell - nerl..

Gell - nerl..

1.^o TEMPO

(continua il tiro al bersaglio)

ff

CORO Sop. (sempre nel fondo della scena) *sostenendo*

Tra là.... là, tra là.....

ff (continua la danza nel fondo)

tra là là, tra là.....

dim. (cessa la danza)

RECIT.
WALTER (entrando dalla destra)

(avanzandosi)

La tua Wally..

STROM. (vedendolo)

(crollando le spalle)

Che cerchi, piccol Walter?..

La mia Wally?

RECIT.

(ridendo)

ALLEGRO

Ahlahlahl! E chi può dir o - vel-la si na - scon - da?..

ALLEGRO

Se nel - la val - le...op - pur per al - ti grep - pi... so - vra il

s
ra - mo d'un pinoo in u - na ta - na?.. Che

WAL.
a piacere a tempo
Cantia - mo in - sie - me.

s
bra - mi tu da le - i? È un bel me - stie - re

W.
(piccato)
Eppur,... se udiste,... u - na can - zon co -

s
per seccar la gentel.. (alcuni ridono)

W.
- no - sco... u - na can - zon sì bel - la...

10 (a Walter pressandolo da vicino)

CORO

Sop. Wal - - ter, can - ta - la!.. Wal - ter, can - ta!..

Cont. Wal - - ter, can - ta - la!.. Wal - ter, can - ta!..

Wal - - ter, can - ta - la!.. Wal - ter, can - ta!..

WAL.

(continuando)

del - l'Edel - weis è la can -

G con brio

W. - zoni!.. Un jo - dier me - sto, so - à - ve, co - me un

W. ba - cio.

STROM.

CORO

Sop. Pet - tegole, ta - cetel..

Can - ta! Can - ta!

(a Walter con fare seccato)

S U - diam, co - de - sta ma - ra - viglia!

(tutti circondano Walter; chi siede, chi si appoggia alle tavole; alcuni a gruppi; altri in disparte soli; Stromminger seduto nella sua poltrona; Gellner a cavalcioni di una panca. - Walter leva la cetra e canta:)

WAL. UN POCO MENO

f ben accentato e ritmato

H UN POCO MENO

Un dì, ver - so il Mur -

w: - zoll,..... u - na fan - ciulla, per un...., er - to sen - tier,..... mo -

w: - ve - a.... il.... piè leg - gie - ro; len - ta a - scen -

w.^f  *f*
 - dendo la mon - ta - gna... brui - la!..... Già susur -
pp
come un lamento

w.^f 
 - ra - va il ven - - to; pa - rea lon - ta - no pian - -

w.^f  *ff*
 - to tor - na - va al - le - gro can - - to e fi -
f *pp*

w.^f 
 - ni - - va in la - men - to!.....
f

w.^r Col rag - gi in - tan - to..... l'av - vol -

w.^r - ge - va il so - le... ed el - la o - gnor sa -

w.^r - li - a la soli - ta - ria vi - a..... Sta - vano in -

w.^r - tor - no a le - i le nu - bi so - lei ahi..... ahi.....

w.^r ahi..... ahi..... ahi.....

14 *AND.^{te} MOSSO*
appoggiata la prima e ben ritmato

w: *Quand' o fu giun-ta so-vra l'alto mon-te pres - so la ne - ve*

GELL. (fra sè) *s*

AND.^{te} MOSSO (Nuova questa canzon, non torna a

w: *(alla tirolese)*
 bian - ca... là, là, là! la pellegri - na stanca là, là, là!

G mèl.. Altra volta il mio cor per lei bat -

w: *sciolse le trec-cie e chinò il bian - co fron - te.....*

G - tèl)

sensibile

w: *E disse:* *mf*

pp *pp* *pp*

w.^f

ne - ve, o fi - - glia can - di - da di Di - o,

ASSAI PIÙ MOSSO

w.^f

ri - splen - der t'ho ve - du - ta giù da la valle

w.^f

mu - ta, nè l'a - spro m'atter - ri lun - go pen -

w.^f

- di - ol.. e a te ne.... son ve - nu - ta;

w.^f

es - ser..... pari a te..... bel - la de -

p con mistero

W.^r - siol> Ed ec - co intorno a le - i li - vi - de e

molto legato

W.^r stra - ne fi - glie appa - rir,..... lar - ve sovru -

W.^r - manel..Candide gocce la baciàro in fronte...e la valan - ga scosse il vecchio

cres.

a piacere piuttosto lento e triste (alla tirolese)

W.^r mon - tel.. là, là, là, là! là, là, là, là!

p

più vivo e gaio *animando*

W: *f* là, là, là, là, là, là, là, làl.....

dim. *I.º TEMPO*

W: *pp* ah!.....

I.º TEMPO

P: *pp bisbigliando*

mf e con dolcezza

W: No, non pian - ge - te sul - la tri - ste sor - te del - la sua

W: mor - te... Là, del - la..... ne - ve a - sco - sa nel can - dor....

ff

w: *vi - ve mu - ta - - ta..... la fan - ciu - la in*

w: *flori!..... Ah!..... ahi..... ahi!.....*

w: *.... ahi..... ahi!..... ahi!..... mu - ta - ta in*

PIÙ VIVO

w: *flori..*

PIÙ VIVO

WALTER

(a Stromminger, ridendo)

RECIT. a piacere

Ebben...È di Wal.

STROM.

Soprani

Non c'è che dir!... È ve_ramente bel.la!

Tenori

Bel..la davver!

Bassi

Bel..la davver!

Bel..la davver!

RECIT. a piacere

(sorridendo trionfante)

-ly!

Eppure è su..o!

GELL.

(fra sé)

Non m'ingan..

(sorpresa)

Di mia fi..glia, un canto co..si mesto?!

con espressione

Poco agitato

(Dal fondo oltre il piccolo ponte, echeggiano suoni di corni da caccia e si leva lontano un canto di cacciatori)

G

-nai!... E-ra il suo canto!... Ohimè,..... freddo è il tuo

(Corni molto lontani ma sensibili)

G

Soprani COR come la ne-ve o Wally!.. (allegre)

CORO

(Corni più vicino) S'ode un corno echeggiar...

ALLEGRO

N

(Fanfara interna avvicinandosi sempre)

pp

Bassi

Son caccia - tor che tor - nan!

STROM. (colla voce ranca dell'avvinazzato, sempre seduto)

Sop. Ben ven-gan!...

Di Söl-den sono di cer-tq!...

Ten. CACCIATORI (internamente, avvicinandosi alla strada dell'Ochstoff)

Sù, cac-cia-tor ri-tor-na, sù,

Bassi cac-cia-tor!... Cade il sol al-l'oriz-zonte; cade il

Cade il so-le al-l'oriz-

sol cade il sol. E-cheggi il cor-no!

-zon-te; ri-tor-na caccia-tor. E-cheggi il

e - cheggi il cor-no! ta ta ta ta, ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta.....

cor - no! e cheggi il cor-no! ta ta ta ta, ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta.....

WALT.

(i Cacciatori appaiono a capo del ponte)

Sop. Al - legro è il lo-ro can-to!...

Ten. Al - legro è il lo-ro can-to!...

Bassi eccoli là!...

Bassi Ven - gono qua!...

WALT. (i Cacciatori varcano il ponte, e si avvicinano all'Hochstoff)

Sop. Già il ponte var - cano!...

Gia il ponte var - cano!...

Ten. È l'Ha - genbach!...

È l'Ha - genbach!...

Bassi È l'Ha - genbach!...

(si lascia sfuggire un gesto di disprezzo, ma volto il capo e vedendo i Cacciatori venirsiene al - STROM. l'Hochstoff, brontola con voce chioceia)

Colmi i bic - chier!...

Eccoli!...

p cres. poco a poco

Ten.

Giunon!...

cras.

Ten.

CACCIATORI

Bassi

ff Ri - tor - na, caccia - to - re caccia -
ff Ri - tor - na, caccia - to - re caccia -
P
ff brillante

- tor!.... ri - tor - na! Il ca - mo - scio abban - do - na già la val -
 - tor!.... ri - tor - na! Il ca - mo - scio abban - do - na già la val -

- la - ta, Il cor - no suo - na, il cor - no suona!...
 - la - ta, Il corno suo - na, il corno suona!...

Ten. (salutando)

Bassi (salutando)

Sa - lu - te caccia-to-ri, sa -

Sa - lu - te cac - cia -

ta ta ta ta ta ta ta ta! Il tra-mon-to co - lo-ra l'alpe

ta ta ta ta ta ta ta ta! E - cheg - gia il cor - no, e -

Sop.

Ev - vi - va, ev - vi - va, ev - vi - va, ev -

-lu-te caccia to ri, Ev - vi - va, ev - vi - va, ev - vi - va, ev -

-tor, sa - lu-te, sa - lu - te caccia-to-ri, sa - lu - te caccia-

ro-sea d'in - tor-no; e - cheg-gia il cor.no, e - cheg-gia il

-cheg-gia il cor.no! Il tra-mon-to co - lo-ra l'alpe ro - sea d'in -

- vi - va! Ev - vi - va, viva

- vi - va! Ev - vi - va, viva

- to - ri! Ev - vi - va viva

cor.no, e - cheggia e - cheggia il cor.no! tata ta ta tata

- tor.no; e - cheggia il cor.no, e cheggia il cor.no! tata ta ta tata.

(Alla testa dei Cacciatori procede un giovane ardito.
Come un trofeo costui porta, avvolta intorno alla
canna della carabina, una pelle di orso ancora goc-

STROM, ciente sangue. È Giuseppe Hagenbach di Sölden)

(Stromminger, levandosi con sforzo e an-
dando loro incontro)

Sa - lu - te caccia -

cac - cia - tor!

cac - cia - tor!

cac - cia - tor!

ta ta ta ta!

ta ta ta ta!

p a tempo

95257

HAGENBACH

A voi sa - lu - te!
 to - ri!... E fu buo - na la cac - cia?...
 CACCIATORI
 A voi sa - lu - te!...
 A voi sa - lu - te!...
 Chi fe - ce il bel
 (mostrando allo Stromminger la pal - le sanguinolente dell'orso)
 Bu - na as - sa - i... Guarda - te qua!
 Bu - na as - sa - i... Guarda - te qua!
 col - po?
 Chi, voi chie - de - te?... L'Ha - genbach sol - tan - to può tai col - pi me.
 L'Ha - genbach sol - tan - to può tai col - pi me.

(Stromminger guarda muto e immusonito il segno del colpo, mentre intorno a lui un mormorio di ammirazione erompe da tutti)

MAG.

Un so..... lo! Al cuori...

De-gli ucciso-ri d'or - si il

De-gli ucciso-ri d'or - si il.

De-gli ucciso-ri d'or - si il

-nar!...

-nar!...

WALT.

Ev-vi-va l'Ha-genbach!

pre - mio meri-ti!... Ev-vi-va l'Ha-genbach!

pre - mio meri-ti!... Ev-vi-va l'Ha-genbach!

pre - mio meri-ti!... Ev-vi-va l'Ha-genbach!

Ev-vi-va l'Ha-genbach!

Ev-vi-va l'Ha-genbach!

W.
HAG. Ev-vi-va l'Ha-genbach! (sorride sprezzante, canticchiando un brano di vecchia canzone)

Non è l'o-ro,

Ev-vi-va l'Ha-genbach!

Ev-vi-va l'Ha-genbach!

Ev-vi-va l'Ha-genbach!

Ev-vi-va l'Ha-genbach!

Ev-vi-va l'Ha-genbach!

no, che ten-ta ai pe-ri-gli il cac-cia-tor...

È la glo-ri-a che ci-men-ta gli ardi-

Sop. - men - ti al - ti del cor!.....

Ten. Ev - vi - va l'Ha - gen - bach!

Bassi Ev - vi - va l'Ha - gen - bach!

Ten. Ev - vi - va l'Ha - gen - bach!

Bassi Ev - vi - va l'Ha - gen - bach!

CACCIATORI

Ev - vi - va l'Ha - gen - bach!

Ev - vi - va l'Ha - gen - bach!

Ev - vi - va l'Ha - gen - bach!

Ev - vi - va l'Ha - gen - bach!

Ev - vi - va l'Ha - gen - bach!

Ev - vi - va l'Ha - gen - bach!

(siede a cavalcioni di una tavola volgendosi la parte le spalle senza accorgersene allo Strom-
minger; e narra:)

declamato, quasi a piacere

HAG. **AND.^{te} MOSSO**

Su per l'er.to sen - tier len.ta.men.te sa - li - a... e me ten -

quasi a piacere

ta.va nella lunga vi - a... della caccia il pen - sier!

Quand'ecco un ur - lo fen.der l'a - èr ne - vo - so

e, ritto, a me di - nan - te ecco appa - rir co - desto or - so gi -

H Ten. -gan - te!.....

O Bassi (interrompendolo)
C *sottovoce, con ansia*

E al..

WALT. *sottovoce, con ansia*

Spavento! E allora?

H Sop. M'arresto!..Gua to!.. L'abisso a

Spavento! E allora?

tutti sottovoce, con ansia

Sul sentier? E allora?

-lor? E allora?

pp

H *a voce spiegata*

man - ca... ed a destra un fos - sa - to!.. Dunque forza è lottar per la

f animando

animando

H *vi-ta ch'è già l'orso s'a-van-zal.. e me rafforza e in-ci-ta la su-pre-ma spe-*

animando

H *-ran - - zal... Lascio il fu-ci-le, col col-*

(descrive col gesto e colle parole)

H *-tel - lo m'avvinghio all'irto ve - lo! Così.. In un lac-cio d'un lun - go ab-*

H *-brac - ciol... Col-le zan-ne m'af - fer - ra ed a-vi-do le af -*

H *-fon-da... e già il sanguem'i-nonda... e già quasi m'at-*

WALT.

O supre - mo mo - men - to! E allor?.. E al - lor?..

Sop. ter - ra...

Ten. (con ansia) O supre - mo mo - men - to! E allor?.. E al - lor?..

Bassi O supre - mo mo - men - to! E allor?.. E al - lor?..

Ten. O supre - mo mo - men - to! E allor?.. E al - lor?..

Bassi O supre - mo mo - men - to!..

O supre - mo mo - men - to!..

CACCIATORI

RECIT.

(volgendosi)

STROM. (interrompendo e provocante) Chedir volete?...

Ma si direbbe che gli orsi fur cre - a - ti sol per vo.i! Che v'è un

f RECIT.

(calmo)

H E chi è co...stui?..

S uom che s'ebbe molte di que...ste glorie, e men ia...tanza!

pp

(sorride, sorriso che finisce coll'esasperare completamente lo Stromminger che urla)

ALL.^o MODERATO ASSAI

H Ah! ah! ah! ah!

(picchiando colla mano sul suo petto)

S Ten. Stromminger! Sebben vecchio al...la

CACCIATORI

Bassi (ridendo) Ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah!

ALL.^o MODERATO ASSAI

S lot...ta ed alla caccia polsi e braccia ho for...ti ancor.

s A voi di - ca la mia faccia l'ardi - mento, l'ardimento

HAG.

RECIT. a piacere

Ah! ah! ah! E qual?..

(volgendosi all'Hagenbach e picchiandogli colla mano sulla spalla)

s che ho nel cor!.. Ho un consiglio a darti ... Non

RECIT. a piacere

s ri - de - re! Potrei farti arros - sir!... Se avesser lab - bra le spal - le di tuo.

pp

P e stacc.

HAG.

(impallidendo)

Ah! Voi men - ti - te!

(fuori di sé gli si avventa contro urlando)

s padre potrian dirti di Stromminger qual cosa... Dio mi danni! Nes..

ALL. VIVO

Sop. sun ha osato mai dirmi co-sì.. (grido)

Ah!
(quelli dell'Hochstöff con Gelineer accorrono in difesa dello Stromminger: i Cacciatori di Sölden si frappongono in soccorso dell'Hagenbach gridando minacciosi)

Ten.

Bassi Guai a chi lo

AA **ALL. VIVO** Guai a chi lo

Ciel! Che avver..

toc.ca!... Guai a chi lo **toc.ca!..Guai!**

toc.ca!... Guai a chi lo **toc.ca!..Guai!**

(Ad un tratto una strana creatura irrompe violentemente in mezzo a quella folla, urtando gli uni, ricacciando gli altri, è una bizzarra fanciulla, bizzarramente vestita; ha i lunghi capelli disordinati e sciolti e intrecciati di edelweiss; le braccia forti, completamente ignude; gli occhi larghi e profondi pieni di fuoco: è la Wally! Vedere suo padre a terra presso all'Hagenbach, afferrare costui alle spalle e cacciarlo con forza lontano così da farlo barcollare, è un colpo solo.)

WALLY costui alle spalle e cacciarlo con forza lontano così da farlo barcollare, è un colpo solo.)

Chi o.sò le - var sul padre mio la mano?...

MAG. (furioso si volge; ma vedutosi di fronte una fanciulla, resta sorpreso dapprima, poi quasi vergognoso balbetta)

Primo ei m'of - fe - sel.....

pp tranquillo

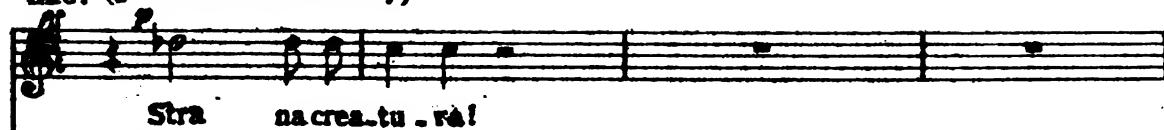
(La Wally ha riconosciuto l'Hagenbach! Una profonda sensazione di dolcezza passa nei suoi sguardi; impallidisce e rimane immobile, muta, sorpresa, gli occhi suoi fissi nel volto di lui)

f animando *a tempo*

(che si è intanto rizzato, furioso dice all'Hagenbach:) (ai Cacciatori di Sölden)

Strom. Vanne, accat.ta brighe! Non c'è più vin per vo.i!..

MAG. (guardando bieco la Wally)



CACCIATORI

Ten. (cercando di condurre via l'Hagenbach)



STROM.

(all'Hagenbach)

Tu?..

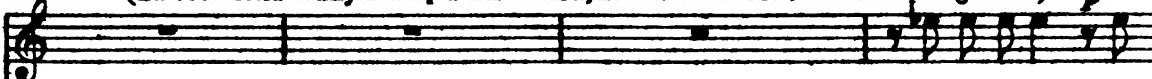
Non temer!..

T'a-spet-ta ben più d'un or-so!..



WALLY (con un gesto ferma l'Hagenbach che si volge sorpreso.)

(La voce della Wally non è più minacciosa, ma trema così che si direbbe un singhiozzo)



Non dir così!.. sei

(allontanandosi)



ma-le-det-to vecchio che m'hai co-stretto a un'atto co-sì vi-le!..



ALLEGRO

W. J. *giovini...* *La bal - da giovinez - za più a perdo-*

con espressione *pp poco stent.* **BB** *ALLEGRO*

W. J. *- narche all'o - dio e al maledir è av - vezza ... (ad irato)*

STROM. *Chenenia è questa?..*

(la spinge verso casa)

S. *Ta - ci Wal - ly!..*

Ten. *È fuor di sè lo*

Bassi *È fuor di sè lo*

Ten. *(trascinano via l'Hagenbach)*

Bassi *An - diam!..*

An - diam!..

CACCIATORI *pp* *pp*

Sop.

Tor - niamo a ca - sa

Strom-minger!..

Strom-minger!..

An - diam!..

An - diam!..

(e Uomini e Donne se ne vanno, chi da una parte, chi dall'altra)

(La Wally immobile sulla porta di casa ha veduto allontanarsi l'Hagenbach seguendolo cogli occhi, - scomparso, è rapidamente entrata in casa, - Gellner solo è rimasto preso allo Stromminger.)

no - stra!.....

CC con dolcezza

pp

42

cres.

sf subito PP

p poco

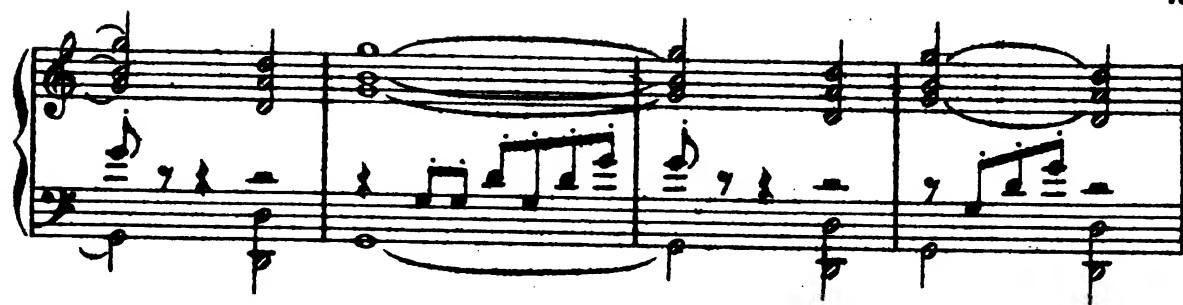
sf subito PP

dim.

poco allargando

ff con anima

pp



STROM. (come se rispondesse ad uno sguardo di Gellner) *f* e deciso



GEL.

(strisciandogli vicino)



G
vi - gli... Ma non ve -
STROM.
Che vuoi tu dir?

G
-de-ste?... Che vostra fi - glia è inna-mo-ra-ta
Non comprendo l...
7

G
paz - za è in-na-mo-ra-ta paz - za dell'Ha-gen-
7

G
- bachi!..... I det-ti suoi e il sof-fo-ca - to pian - - to, l'at-
STROM. (acosso, livido)
Tu scherzi?..

G - te - stan!.....

S È ver!... Che co - si fos - se or mi ri - cordo!..

pp

ALL. MODERATO
(con impeto)

ff Il sol pensier che vo - stra fi - glia es - ser pos - sa..

FF

ALL. MODERATO
stent.

a tempo

G spo - sa a lu - i m'è tal mar - ti - rio

poco stent. a tempo

G che mag - gior non v'ha

STROM. (sghignazzando ironicamente)

Ah! ah! ah! ah!

col canto a tempo

con forza

S Mi fai ri-de-re. Mia figlia? Sposaa lu-i? Pri-mach'ei

(ad un tratto interrompendosi, colpito da nuova e subita idea, si avvicina a Gellner, lo fissa in viso e gli dice:)

S l'abbia!... Vedo! Comprendo!..

sf subito pp

(prima che Gellner abbia potuto dire una parola, il vecchio Stromminger grida verso la sua casa, chiamando:)

S Tu l'ami!... Wally! Wal-ly!...

sf subito pp ff stentando a tempo

(La Wally appare sulla porta)

RECIT. a piacere

STROM.

GG Vincenzo Gellner t'ama!.. Sei sua sposa! A E dentro il

RECIT. a piacere a tempo *sf ben sost. sf*

(lentamente si allontana lasciandoti soli)

s
me - se si fa-ran le nozze.

p *f* *f* *senza affrettare*

POCO AGITATO

ff *p affannoso*

8

8

WALLY

ALLEGRO

(calma a Gellner)

Sei tu che doman - da - - ta hai la mia

HH ALLEGRO

pp

W? *man?.... (cogli occhi a terra)*

GEL

Ei mi les-se nel co-re il mio de-si-o...

con espress.

(avvicinandoglisi)

W? Gell-ner ti pre-go... (immobile) Tu sei buono e un a-mi-co ti

G

Parla!...

pp

W? *stent.* *a tempo*

cre-do... Rinunzia a me!... Perchè non t'a-mo!

G

Ebben?... Perchè?

delcissimo

GRILL.

II T'a - mo ben i - ol... E sei dentro al mio co - re co -

p dolcissimo

molto stentando

a tempo

G - si..... che tut - to tuo è il mio pen - sie - - - ro!

col canto

a tempo

(quasi piangendo)

dd Mi av - vol - ge co - me un' on - da,

animando

G un'on - da af - fan - no - sa, Wal - ly, l'a - mor!..... Tut - to

animando

ritardando

G fre - me d'in - tor - no un'eb - rez - za pro - fon - da! A que - sta

allarg. un poco *ten.* *a tempo*

G vo - ce ar - den - te che ci chia - ma, o Wal - ly, o Wal -

allarg. *col canto* *a tempo*

G - ly, ri - spon - di ed a - - - mal...

KK

P più tranquillo

P o dolciss.

G E u - na lun - ga ca - rez - za..... e un'eb - rez - za in - fi -

G ni - ta.... d'e - ter - na giovi - nez - za.... sa - rà.... la no - stra

WALLY

(lo guarda negli occhi, fredda, altera, spiccando le parole)

ALLEGRO

Non t'amo, né
vi - tal.... Wally!....

ALLEGRO

riten.

W? t'a-me-rò giammai, com - prendi?..
(stendendo la braccia a lei e con voce piena di singhiozzi)

G Ve - di, Wal - ly... m'ascol - ta... an -

W? No, non pregar!.... non

G -cor ti pre-go... Più sto

f e deciso

w: t'o - do più!.... Non lo spe -

G: Ti vo - gliol! Devi esser mi - a!

selvaggiamente, con molto entusiasmo e vivo

w: -rari!..... Son li - be - ra co - me la lu - ce... e il

molto legato

w: ven - to... Le tue mi - naccie, o Gell - ner,

w: non mi fan - no spa - ven - to!... Come le

W. ru - pi d'Oetz è fer - - mo il mio vo - ler!.....

STROM. (rientra dal fondo e si avvanza tranquillamente)

Eb - ben,... o mie co - lom - be?...

WALLY POCO PIÙ SOSTENUTO
deciso e fieramente

STROM. U - di - te, pa - dre! Non l'a - mo non lo voglio!

NN POCO PIÙ SOSTENUTO

Tu non lo

W. *Noi vogliol* *Sgoz-zar - mi sull' al-*

S *vuo-lè.* *O Wal-ly ba-dal..*

W. *-tar,..... più fa-cil vi sa - reb - bel..* *Ei non m'avrà giam*

(con fierezza)

W. *-ma - li.. Im-mu - ta - bi - le son i - o!..* *Giam - ma - li*

STROM. (minacciandola)

Wally!..

(passa fra questi tre personaggi un momento di silenzio, lungo, profondo. Il vecchio Stromminger questa volta sa frenarsi. Rivolto alla figlia, le dice)

S *00* *Vedi?.. Già cade il dì! Pria che rin-tocchi l'A-ve Ma-*

s - ri - a tiac - cin - giad ob - be - dir..... op - pur.....tu te nuan..

(a Gellner) (entrano in casa)

s - dra..il.. La casa mia si chiuderà per te..... Gellner, vien vi..a!..

pp
LA METÀ (meno) DEL MOV.^{to} PRECEDENTE

animando un poco

WALLY (rimane un po' pensierosa, poi si scuote, si guarda intorno)

pp Eb - sensibile

AND.^{te} SOST.^{to} MOLTO
con molto sentimento

w. *ben?.. Ne andrò lon - ta - na, come va l'e - co della pia cam - pa - na.....*

QQ AND.^{te} SOST.^{to} MOLTO
con molto sentimento

p

w. *poco stent. a tempo* *a tempo*
là, fra la ne - ve... bian - ca;!..... là fra le nu - bi d'ôr;!.... là.

p *cul canto* *poco stent.* *p a tempo*

w. *- do - ve la spe - ran - za, la spe - ran - za, è rim -*

w. *- pian - to, è rim - pian - to,.... è do - lor!.....*

p dolciss. con espressione

RR O del-la ma-dre

pp *dolciss.*

W. mia casa glo-con-da, la Wal-ly ne an-drà date, da

pp

W. te lontana as-sa-i, e for-se a te,..... e

animando

animando

W. for-se a te,..... non fa-rà mai più ri-tor-no, né più la

f con anima

f con anima

W.7

ritard. *1.^o Tempo*

ri - ve - dra - - il..... mai più,.....mai più...

ritard. f *pp* *1.^o Tempo*

W.7

SS *pp*

Ne an - drò so - la e lon -

PPP dolciss.

W.7

poco stent.

- ta - na co - me l'e - co della pia cam - pa - - na.....

pp col canto *poco stent.*

W.7

a tempo *cres.*

.... là, fra la ne - ve bian - ca;.. n'an - drò,..... n'an -

a tempo *cres.*

w. *f* *allegro*
 - drò so - la e lon - ta - na...

w. *f* *allegro*
 e fra le mu - bi d'ôr;..... *f e deciso* Ma fer-mo è il

(Dal fondo scendono, avviandosi alla chiesola dell'Hochstoff, Pastori e Contadini, Vecchi e Vecchie. Con loro è Walter. - Nell'attraversare il piazzale costoro si imbattono nella Wally.)

w. *f* *allegro*
 piè!..... n'andiam che lun - ga è la vi - a, n'an -

w. *f* *allegro*
 - diam..... *TT* *morendo un poco*
morendo
pp *PPP dolcissimo e con espressione*

pp *PPP dolcissimo e con espressione*

Sop. (Vedendo la Wally sola, tutti si fermano sorpresi)

COR.
CONTADINI
 Cont. Ad ora così tar - da Wal - ly, do - ve ten
 E co - sì so - la, Wally, do - ve ten

8

WALLY

Mio pa - dre m'ha cac - cia - ta!

Vuol che spo - si

WALTER

(maggiormente sorpreso)

T'ha cacciata?!..

(maggiormente sorpreso)

va - 1?..

sottovoce

T'ha cacciata?!..

va - 1?..

sottovoce

T'ha cacciata?!..

Ten.

CONTADINI

(maggiormente sorpresi)

T'ha cacciata?!..

sottovoce

VECCHI e PASTORI

Bassi

sottovoce

T'ha cacciata?!..

poco animando e cres.

W. J. Gellner...

W. J. Gellner? Ed or dove n'an - dra - i?

Gellner? Dove tu va - i?

Gellner? Dove tu va - i?

Gellner? Ed or dove n'an - dra - i?

Gellner?

(fieramente, colla fronte alta, e colla mano ferma, additando)

W. J. Las - sù! Sull'er - te vet - te ne andrò lon -

- ta - na, co - me l'e - co della pia cam - pa - na.....

pp

p

pp

p.

Sop. *RECIT. a piacere*

CORO

Ten. Resta con noi stanotte...

UU *RECIT. a piacere* Parti - ra - i col so - le domat - ti - na...

sf subito pp

WALLY

a tempo

No, vo' partir col so - le che tra - mon - ta...

pp a tempo

RECIT.

(abbracciando Walter)

W. Walter Sil.. sil..

Sola non par - tirai.. Nol.. Tuo compagno sa - ròl.. Farem la strada insieme!..

RECIT.

f con espressione di gioia

ten.

Insiem farem la vi - al.. E cante - remo insieme!.. Ad - di - o!.....

pp

(Le campane suonano ancora l'Ave Maria! È la notte! La Wally e Walter s'allontanano pel sentiero. Pel piazzale Pastori e Contadini si inginocchiano a pregare! - La Wally e Walter scompaiono dietro le case dell'Hochstoff. Si sentono le loro voci intonare la canzone dell'Edelweiss, perdersi a poco a poco nel silenzio della notte. Sul ponte, la lampada del Cristo è accesa e gitta una tremula luce rossastra intorno a sè.)

Sop.
Cont.
Ten.
Bassi

pp
Ave Mari..a gratia plena,
pp
Ave Mari..a gratia plena,
pp
Ave Mari..a gratia plena,
pp
Ave Mari..a gratia plena,

VV

pp

(colpi di campane)

gratia plena Dominus te - cum,
gratia plena Dominus te - cum,
gratia plena Dominus te - cum,
gratia plena Dominus te - cum,

pp *pp* *ppp*

(I Contadini si aggruppano nel fondo della scena, salutando Wally e Walter che si allontanano a poco a poco)

WALLY (dall'alto del sentiero)

a piacere

WALTER

a piacere

Un dì, verso il Mur-zoll, u - na fan-ciulla per un er - to sen-

Un dì, verso il Mur-zoll, u - na fan-ciulla per un er - to sen-

Wally and Walter sing together:

- tier,..... mo - ve - a il piè leg - gier;..... mo -

- tier,..... mo - ve - a il piè leg - gier;..... mo -

Wally and Walter sing together, *perdendosi*:

- ve - a il piè leg - gier...

- ve - a il piè leg - gier...

Piano accompaniment with *pp* and *ppp* markings.

Fine dell' Atto I

ATTO SECONDO

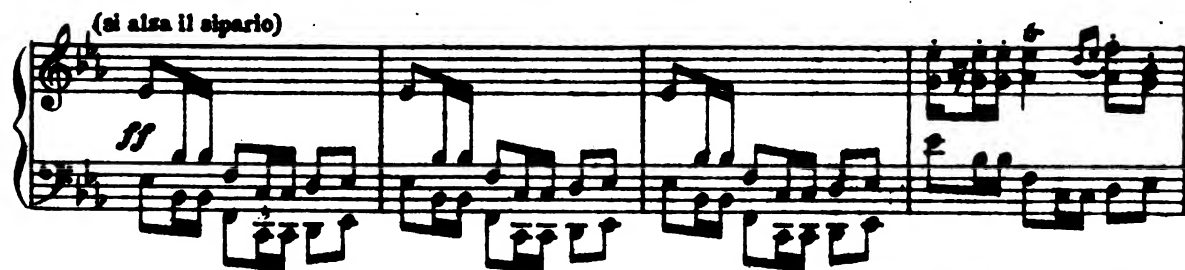
IL PAESAGGIO: LA PIAZZA DI SÖLDEN.

Nel fondo la Chiesa alla quale si accede per un'ampia gradinata. — Da una parte all'altra, trasversalmente corrono striscie di tela colorata che ricoprono la piazza in parte (la parte riservata alle danze pubbliche). — L'osteria dell'Aquila è a destra. — Le finestre, la porta, le tavole, le panche, tutto vi è coperto ed ornato di rami frondosi e di fiori. — Anche dalle finestre e dai ballatoi pendono drappi a colori, fronde, ghirlande. — È tutto un paese vestito da festa! — È il *Corpus Domini*.

La piazza è gremita di gente; chi va e chi viene; chi si dà al discorrere; chi saluta e passa; chi ride; chi si trattiene a crocchi. — Tutti i variopinti e pittoreschi costumi del Tirolo vivono e si muovono nella piccola piazza.

Ecco là, il Pedone di Schnals già seduto davanti ad una enorme tazza di birra, in mezzo a un crocchio di giovanotti, che beve, ride, discute e qualche volta alla bell'Afira tutta in faccende (la padrona dell'osteria dell'Aquila) mormora parole che eccitano la facile allegria dei suoi ascoltatori! — Là, in disparte, c'è anche Gellner, anch'egli vestito a festa, ma triste, sinistro, taciturno. Come egli è cambiato in un anno! (poiché è passato già l'anno dalla sera che al l'Hochstöff, fu respinto dalla Wally e costei dal padre messa alla porta.)

ALL. FESTOSO





FANCIULLE
Soprani.

ALCUNE (attraversano la piazza
con grazia e susurrano fra loro.)

CORO

Entro la fol - la che in tor - no s'ag - gi - ra, nei di di

A

P leggero scherzoso

(le loro parole si perdono) ALTRE (si succedono gaiamente ri -
dendo.)

fe - sta, è bello passeg - giar..... Là v'è un garzon che per meso.

leggero

(al passare delle fanciulle avanti la
tavola dove siede, beve, sogghigna
e fuma il pedone di Schnals.)

TUTTE (additandolo)

- spi - ra! Là ven'è un al - tro chemistà a guar - dar!..... con voce di testa
alla tirolese

Tenori 1ⁱ

(osservando)

Tenori 2ⁱ

(osservando)

S'io mi do -

S'io mi do -

- ves - si ora ammo-gliar, di que-ste mo - gli non ne vor-
 - ves - si ora ammo-gliar, di que-ste mo - gli non ne vor-

- re - il Son vo - lu - bili trop-po nell' a - mar..... e u - na fra -
 - re - il Son vo - lu - bili trop-po nell' a - mar.....

- schetta in ca - sa in ca - sa non tor - re - i!
 e una frascetta in casa non tor - re - i!

B

VECCHIE (attraversano la piazza e si avviano alla chiesa, sogguardano brontolando le belle ragazze.)

Messi Sop!

Già le campane suo - nano... e le preghiere e - cheg - giano...

Es - se Di - o non a - scol - tano... ma ri - do - no e cin -

VECCHIE

Bassi - guet - ta - no..... ed..... a null' al - tro pen - sano
(sorridente malignamente)

O non - ne sag - gie e ve - ne.

che al piacer,..... le..... fri - vole... ed alle ve - sti

- ra - te, per - chè con tanta fu - - ria.....

Là v'è un garzon che per me so.
 e a i bin - doli, che intorno a lor svo - laz - zano!
 al la chie - sa ne an - da - te?...

mf

Sop. II

C O R O
 Sop. 2! spi - - ra!
 Là v'è un garzon che per me so.
 Là v'è n'è un al - tro che mi sta a guar - dar!..
 Già le cam - pa - ne
 Tan - ti anni son pas - sa - ti, che le

spi - - ra!
 Là v'è n'è un al - tro che mi sta a guar - dar!
 Teni suo - ria no...

C O R O
 S'lo mi do - ves - si ora ammo.
 col - pe di vostra gio - ven - tù..... lo stesso Id - di - o, lo stesso Id -

Tenori

Bassi

gliar,..... di queste mogli, affè!, non prende - re - il!

- di - o, lo stesso di - o non ri - cor - da più!.....

molto marcato e ben sost.

FANCIULLE

Sopi 1^a

Suona la squilla mattu - ti - na! È il di di fe - sta; (frettolosamente si av-
viano alla chiesa)

Suona la squilla mattu - ti - na! È il di di fe - sta;

Suona la squilla mattu - ti - na! È il di di fe - sta;

Suona la squilla mattu - ti - na! È il di di fe - sta;

(fumando in una lunga pipa di porcellana e rivolgendosi ai vicini.)

IL PEDONE

Or, per la vi - a, ne ho incontrate as - sai bri - gate al - legre e giovinette

P e stacc.

ff bel - le!...

ff Suona la squilla mattu - ti - na! È il dì di fe - sta!

ff Suona la squilla mattu - ti - na! È il dì di fe - sta!

ff Suona la squilla mattu - ti - na! È il dì di fe - sta!

ff Suona la squilla mattu - ti - na! È il dì di fe - sta!

Tenori (alzandosi) *ff*

Bassi *ff*

Giorno è per noi di festa

Giorno è per noi di festa

giorno è per noi di fe - sta e d'al - le - gri - a!

giorno è per noi di fe - sta e d'al - le - gri - a!

IL FEDONE
POCO MENO

(a un tratto si leva, guarda per la piazza e addita Walter che tutto in frontali se ne viene occhieggiando, curioso e un po' spavaldo, le donne.)

grottescamente

POCO MENO

Ve . de . te . lo venir il piccol

Wal . ter.... Tut . to ve . sti . to a fe . sta. (beffardi)

TENORI

Oh! il

(ironico a Walter)

O che già fa . te l'oc .

VECCHIE e FANCIULLE SOPRANI (scontrandosi con Walter mentre s'avviano alla chiesa.)

Oh! il bel cor . set . to!...

piccol seduttore!...

(stizzito al Pedone)

WALTER

deciso

*poco stentando**a tempo*

-chietto moribondo a mari - ta - te?..

*poco stentando**a tempo*

pia - ce! A voi il ber?.. A me..... le belle don...ee a.

(punto)

-mar!...

Non ho pa-

PEDONE

Ah! ah! Or or la tua pa-dro - na m'ho incontrata che alla festa ne vien...

marcate e ruvide

(furente)

-drone!..

La Wal ly è sol mia a.

(sogghignando)

Eh, via! Vo'dir, cole..i che così ricche vesti ti diè!..

(Istanto Hagenbach si è seduto all'una tavola avanti all'osteria dell'Aquila. Afra accorre sorridente, felice... Tutti si fanno intorno all'Hagenbach; chi gli stringe la mano, chi lo saluta, chi beve con lui.)

W^f *- mica!..*

P (con mistero)

GIOVANOTTI (continuando il discorso col Pedone) *Sì;.....* o-ra che al diavol n'è an-
Avrem la Wally?

grottescamente funebre

GELLNER (lanciando un'occhiata sinistra all'Hagenbach)

poco stentando (Lasciagurata!..

P *- dato il vecchio Stromminger, es-sa cor-re le feste e si di-verte!*

poco stentando (gli sfugge un gesto di minaccia, poi a un tratto si leva e si perde nella follia)

G *qui ne vien per lui!..* (continua, alzando i Giovanotti)

P *A - vanti giova - not - til.. La*

poco stentando *f a tempo*

HAGENBACH

(con disprezzo)

No!.. Una moglie così non lavor..

mano della Wally è una cuc - ca - gna!.....

re..!! co..lei non per l'a..mor.... per l'o..dio è fat..tal..

ALCUNI GIOVANOTTI

(scimitotteggiando Hagenbach)

No! Una moglie co..

f animando

IL PEDONE

(malizioso, rimbeccandoli)

L'houdi..ta

ALTRI GIOVANOTTI

..si..... non lavor..re..!! No! Una moglie co..si.....non la vor..re..il..

dire e ridir che nes - sun uo - mo un ba - cio sa - pria.

HAGENBACH

(con fantasia)

Vuo' ri - ve - der - la e...

tor - le...

GIOVANOTTI

Oh! l'or - go - glio - sa!

(intanto le Vecchie e le Fanciulle sono entrate in chiesa. Gli uomini, tornati a sedersi alle tavole dell'osteria, bevono e giocano.)

vuo' con lei dan - zar!.....

(facendosi vicina all' Hagenbach con voce carezzevole): *poco stent. e tempo*

77

AFRA *AND.^{te} con molta eleganza*

p

No!.. Coll'amor..... tu non dèi scher-zar.... Chè invan re..

AND.^{te} con molta eleganza

p *sollutato* *col canto*

A

..siste al suo voler il cor!.. E il pianto a..... ogni pupil-la

A

ei sa strappar..... No, tu non dèi scher-zare coll'amori.....

con gravità *poco stent.*

WALTER (che è ritornato, udendo parlare della Wally, esclama in atto di sfida)

lungo

Nessun sa-prà..... la Wally far pie-gar.....

(facendo della filosofia)

IL PED.^{ro} *a tempo*

No!.. Coll'a..

Ai giovanotti piace lo scher-zar!.....

8 *a tempo*

pp

W. Nes - sun saprà..... la Wally far piegar.....
 A. mor..... no, tu non dèi scherzar.....
 HAGENBACH (crollando sprezzante le spalle)
 Ah!..... Ri - -
 P. Ba - date, ohimè!, che as - sa i scaltro è amor!.....

W. Essa ha vaghez - za so - lo di scherzar!.....
 A. Nol.. Coll' a - mor tu non dè - i scherzar.....
 H. - der mi fa - tel
 P.

H. io tremar?..... io tremar?..... È..... trop - po
 IL PEDONE
 Ai giovanotti
 P. leggiero

WALTER

ridendo
Ah! ah! ah!

AFRA

sostenuto
No, no, no,

H
fer - mo il cor..... È troppo fermo entro il mio pet - to il cor!.....

P
piace lo scherzar!... *ridendo*
Ah! ah! ah!

UN POCO PIÙ VIVO • BRILLANTE

W
ff Essaha vaghezza solo di scherzar..... *pp* ma alle ma lie d'amor

A
ff No! Coll'amo - re tu non dè scherza - re... *pp* Chè invan re - si - ste

H
ff Colle orgoglio - se piacer mi scherzar..... *pp* col le orgoglio - se

UN POCO PIÙ VIVO • BRILLANTE

W.  chiuso è il suo cuo . rei ma al . le ma . lie d'amor chiu . so è il suo cuo . rei

A.  al . suo vo . lere il cor! No, tu non dà . i scher . za . re col . l'amor...

H.  piacer mi scherzar..... ma il

P.  Se al . le don . ne la te . sta fa girar,



W.  Nes . sun sa . prà la

A.  Chè in . van re . siste in .

H.  co . re ho chiuso alle ma . lie d'amor!..... Ah!

P.  l'un . mo . sti . ne . bria di fu . ro . rei..... Ba .



W^f Wally la Wally far pie-gar..... No! Coll' a _

A vano, al suo vo-lere il cor!... No! Coll' a _

H Ri - der mi fa - tel.. lo tremar?.....

P da - te, ohi - mè!, ba - da - te ohi - mè! chescaltro è a _

W^f _mor non dèi scher-zar, non dèi scher-zar non dèi scher -

A _mor non dèi scher-zar, non dèi scher-zar non dèi scher -

H lo tremar?..... È..... trop - po fer-mo, è..... trop - po

P _mor, chescaltro è amor, ba - date, ohi - mè! che assai scaltro è a _

Opp.

W.^r *_zar!* *Ah! ah!* *Ah! ah!*

A *_zar!* *No, no!* *No! no!*

H *fer - mo en - tro al mio petto il cor!...*

P *_mor!.....* *Ah! ah!* *Ah! ah!*

W.^r *f. con brio* *Essa ha vaghez - za so - lo di ce - liar..... es - sa ha vaghez - za*

A *No! Coll' a - mo - re tu non dèi scherzar..... No! Coll' amo - re*

P *se al - le don - ne la*

f con brio

p animando

W: so-lo di ce-lia - re es - sa ha vaghez - za so - lo di celiar

A: tu non dèi scherza - re, tu non dèi scherza - re coll'amor, coll'amor

H: Col - le orgo - glio - se pia - cemi scher - zar,

P: testa fa gi - ra - re, gli uomini ammat - ti - sco - no di furor, di furor,

p

animando

p stacc.

animando molto e cres.

W: es - sa ha vaghez - za so - lo di celiar so - lo

A: tu non dèi scherza - re, col l'amor coll'amor coll'amor

H: col - le orgo - glio - se pia - cemi scher - zar, pia - cemi

P: gli uomini ammat - ti - scono di furor, di furor, di furor,

animando molto e cres.

HAGENBACH

W.^r di cellar Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

A coll'amor! No, no! no, no! no, no! no, no!

H scher-zar! Opp.

P di furor, Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

GIOVANOTTI
Ten. 1.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

GIOVANOTTI
Ten. 2.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

C O R O
Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ff

J
HAGENBACH

a tempo

Ah! ah! rider mi fa-te, rider mi fa-te!

p a tempo

affrett.

poco ritard:

AFRA No! Coll'amor..... tu non dèi scher-zar,... Che invan re.
No! Coll'amor..... tu non dèi scher-zar,... Che invan re.
IL PEDONE No coll'amor tu non dèi scher-zar,... Che invan re. siste al

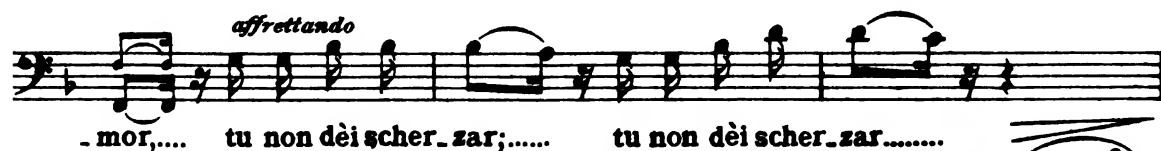
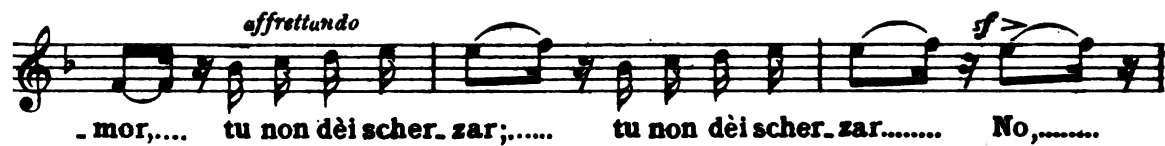
1^o TEMPO

fingendo di piangere

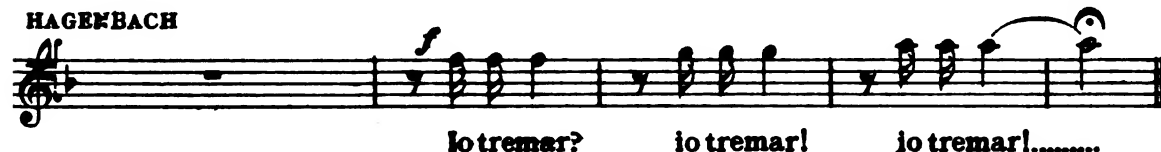
W. I. _siste al suo vole-re il cor!.. E..... il..... pianto, a ogni pu-
A. _siste al suo vole-re il cor!.. E..... il..... pianto, a ogni pu-
P. suo vo - le - re il cor!.. E..... il..... pianto, a ogni pu-
fingendo di piangere

poco stentando.

W. I. -pil - la sa strap - par..... No, tu non dèi scher - za-re coll'a -
A. -pil - la sa strap - par..... No, tu non dèi scher - za re coll'a -
P. -pil - la sa strap - par..... No, tu non dèi scher - za-re coll'a -
poco stentando.



HAGENBACH



K ALL^o VIVACE

(ridendo)

(vedendo giungere la Wally)

(infatti è la Wally! A questo grido di sorpresa ne segue un altro di ammirazione.) 87

ALL^o MODERATO

Wf Ah! ah! ah! Eccola quà!.....
(ridendo)

A Ah! ah! ah! Eccola quà!.....
(ridendo)

H Ah! ah! ah!
(ridendo)

P Ah! ah! ah! Eccola quà!.....
K ALL^o VIVACE

ff *f* *mf tranquillo*

ALL^o MODERATO

GIOVANOTTI

C O R O

GIOVANOTTI (mormorano) La bel la cre.a.

p

p con grazia La bel la cre.a.

AFRA

(all' Hagenbach che studiamente non si volge a guardare)

E che a rie da re gi na...

- tu ra!..

- tu ra!..

f

A

E che bel vez - so di per - le al col - lo!

pp legg.

p.

L

con slancio

p.

WALTER (movendo incontro a Wally)

RECIT.

Alfin sei giunta!

(La Wally è superbamente bella e superbamente vestita di una ricca veste di velluto, ed ha uno splendido vizzo di perle al collo. Alcune amiche l'accompagnano.)

WALLY RECIT.

(a Walter)

Sei tu, mio Walter?

GIOVANOTTI
Tenori I:

RECIT.

Ben - ve - nu - ta, Wally, se

GIOVANOTTI
Tenori 2:

(alzandosi)

Ben - ve - nu - ta, Wally, se

RECIT.

(corteggiandola)

per danzar tu vieni... Dì dan..zerai con me?

per danzar tu vieni... Poi con me pur?.....

WALLY

(interrompendoli)

E per..chè no?

(ad un suo cenno, Afra si toglie dall'Hagenbach e rientra portando una tazza alla Wally; poi ritorna presso a Giuseppe.— La Wally la segue coll'occhio, si avvede della presenza dell'Hagenbach e depone senza bere la tazza.)

accelerando

vd||

ritenendo

WALLY

RECIT. a piacere

Io dan..ze..rò con chi vorrà il ca.

vd||

RECIT. a piacere

wy *-priccio.... pel piacer di danzar! (marcata con intensione la prima delle terzine)*

IL PEDONE (intervenendo)

Anche la danza del bacio?

con eleganza

AND^{te} ASSAI MOSSO (tempo di Mazurka) (provocante)

AND^{te} ASSAI MOSSO (tempo di Mazurka) Lo so..... che le fan ciul-le

p

p

vo - stre na - scon - don la voglia che handi

risoluto *p*

ba - ci nel - l'u - so di tal danza! Io, no!.. E

RECIT. a piacere con forza *Sostenuto*

poi... Non fa_cil cosa saria for_ se strapparmi un so_ lo

IL PEDONE *p*

E po_i?

RECIT. a piacere

AND^{te} SOSTENUTO

ba_ ciol...
(insistente)

E se ciò fos_se? *AND^{te} SOSTENUTO*

ff molto robusto

Lo stesso MOV^{to} *ben ritmato, e sostenuto*

Lo stesso MOV^{to} *f* Fi_nor.....non m'han ba_

p

p

cia ta che i ra_ i del sol e il ven

sempre ben sostenuto

W. J. *to, la rugiada imper - la - ta, le stelle in fir - ma - men - to;.....*

W. J. *m'ebbi il ba - cio del fio - re;... m'ebbi il ba - cio del pra - to;...*

W. J. *della neve il candor il bacio suo m'hada - to;*

Sempre sostenuto

N Sempre sostenuto

W. J. *midier baci col - l'a - ligliaugelli del Si - gnore... Solo baci immor.*

ten.

W. *ta - li la Wally eb - be fi - nor.....*

> col canto

ff grandioso

(accesa nel volto e negli occhi, rimane come assorta; poi, a un tratto, la sua fronte candida si abbuia. Il suo sguardo corre ad Afra e a Giuseppe! Parlano... non si curano di lei. Un lampo vibra nella sua pupilla, ed è quasi in atto di sfida che ai Giovanotti lancia queste parole così piene di disprezzo.)

W. *a piacere*

Co - ai prezioso

col canto

W. *affrett. p*

don qual uomo mai potria rubarsi? Quell'uom?... Quel.

II. PEDONE

E se alcuno il po - tesse?

affrett.

W. *f riten. AND^{te} MOSSO* (prende il braccio di Walter e si allontana.)

- l' uom?... Sa - reb - be mi - o!

0 AND^{te} MOSSO

pp con gran civetteria

(Passando vicino all' Hagenbach, lo guarda prima con civetteria, poi con uno sguardo profondo così che egli ne è scosso.)

f con passione poco allarg:

muovamente con civetteria a tempo

poco sf

IL PEDONE

ALLEGRO (con ironia)

p poco sf p poco sf p

ALLEGRO

Su! gio - va.

p

ALLEGRO

Su! gio - va.

- not - til..

Il bacio di Wally val la cuc - ca - gna!..

GIOVANOTTI

(dalle porte aperte della Chiesa si ode la lenta armonia dell'organo)

C
O
R
O

Tenori 1!

GIOVANOTTI

Tenori 2!

È l'ora del la mes - sa!

In chiesa an - diam.....

Organo

GIOVANOTTI

Tenori 1^e e 2!(I giovanotti s'avviano tutti lentamente
alla chiesa. Afra rientra nell'osteria.)

An - diam... poscia alla dan - za ci ri - ve - drem!.....

Q

HAGENBACH (alzandosi tutto turbato, e avviandosi egli pure alla chiesa)

(fra sè)

An - co - ra quel suo

pp stacc.

H

sguardo!...

pp stacc.

(Walter e la Wally che si è attardata colle sue amiche per acconciarsi il velo, stanno pure per entrarvi, quando da una viuzza di destra sbuca fuori Gellner il quale impedisce loro il passo. Wally si ferma, fa segno a Walter di voler rimanere sola) (internamente dalla chiesa)

C O R O

SOPRANI 1!

SOPRANI 2!

Santa Ma - ri - a o - ra pro

Santa Ma - ri - a o - ra pro

no - - - bis.

no - - - bis.

pp *sacc.*

R
WALLY *ALL: VIVACE* (freddamente rivolgendosi a Gellner:)

Sei tu?!..

GELLNER

R *ALL: VIVACE* Sonio..

f *ff* *stentando*

AND: SOST:to *e severamente calmo* *con molta tranquillità*

AND: SOST:to *e severamente calmo* Da che son la pa..

W. J. *-drona tu sol, dei mie - i, non sei venu - to a me.....*
 GELLNER *p*
 lo non l'o.

W. J. *con forza* *p* *legando molto*
 Nont'ho dimen - ti - catol Un di tu fo - sti sor - do ai preghi
 G. *-sai...*
sempre p

W. J. miei e fui per te cac - ciata.... Orben, oggi lo te

(gli stende una borsa di denaro)
 W. J. caccio! Però... ingra - ta es - ser non vuo'. Prendi! È dana - ro! E
pp

W. *vannie!* (con un gesto allontana la borsa che la Wally gli porge, e poi risoluto)
 GELLNER

Nulla voglio da te..... Io t'amo an - cora e più di pri - ma io

pp *animando*

W. (ridendo)
 G *con passione* Ah! ah! ah! Ah! ah! ah! Can -

t'amo! Deh! mi guar - da com'io per te mi struggo... in deside - ri!....

p *con anima*

(torturandolo femminilmente)
 WALLY ALL^o SOSTENUTO

ta - va un di mia non - na que - sta stra - na can - zon:.....

S ALL^o SOSTENUTO

sonore

W. (parlato)
 «Fat - to il mondo è co - sì: Non

w.^y v'ha più fle - ra vo - lut - tà d'a - mor..... che o -

f la prima p

pp

w.^y . dia - re l'uom che v'ha do - na - to il cor..... Pian - gi, gar -

p

animando

pp stacc.

w.^y ..zon?..... E tu bel Ca - va - lier, ah! ah! ah! per - chè si

(beffardamente)

w.^y tri - ste e cu - po è il tuo pen - sier?..... Ne - ri - na si ri -

T

w.^y *f* *fiu - ta alla tua bra - ma? Ti de - ri - de, se sof - fri, la tua*

w.^y *Da - ma? Ah! ah! ah! ah! ah! Fatto il mondo è co - si:.....*

animando

a tempo *(ride provocandolo)* *poco più mosso*

w.^y *Amore al ri - so sem pre il pian - tou - ni! >* *Oggi*

GELLNER *(cogli occhi pieni di lacrime e la voce piena di preghiera)*

f a tempo *Non ri - der! poco più mosso* *f e brillante*

(tornando seria e turbata)

w.^y *so - no al - le - gra as - sa - il! Chene sai tu?*

(fissandola in viso)

G *Non è ver! Ri -*

p.

102
LO STESSO TEMPO
GELL.

U - spon-di... per - chè, co-sì sel - vaggiaundi, tia -

LO STESSO TEMPO

p cupamento

G - dor-ni o-ra di per - le e per le fie - re

pp

G corri!.. Dietro all'a - mor..... tu

p

WALLY (interrompendolo impetuosa)

Non è ver!
(implacabile, investendola)

G cor - ri... V Men - ti!!.. Il tu - o

f animando

G cor per me non ha se - cre - ti...

(le si avvicina, ed abbassando la voce sussurra:)

G Sai tu per - chè ti ot - ten - ni da tuo pa - dre?..

WALLY

(con impeto selvaggio e fe-
roce, come una imprecazione)

G Ed è per
Per - chè gli dis - si che Giusep - pea - ma - vi!..

W me un' ebbrez - - za il tor - men - tar - ti!..

crescendo

GELL.

Mi fai pie -

G

-tù!.....

ff *dim.* *p* *con espress.*

(la sua voce è grave
eppur dolce)

G

Se

pp

G

tu, Wal-ly, sa-pes-si dimen-ti-ca-rel..

G

Ah... vi-ver fe-li-ciù...

animando *con passione*

sostenendo

(interrompe il discorso, e con immenso slancio)

AND^{te} MOLTO MOSSO

G

BB Schia - vo de' tuo - i be - gli oc - chi..... a - i

f con passione

AND^{te} MOLTO MOSSO

P l'accompagnamento

G

pie - di ti sta - re - i..... e, pre -

G

- gan - do, e pre - gan - do à gl - noc - chi, co - me s'a -

molto stent:.....

stent, col canto.....

..... a tempo

G

- dora in ciel, t'ado - re - re - - il... e u - na

(si inginocchia baciandole la veste, poscia, con immenso trasporto)

a tempo

ritardando.

pp

p

poco più sostenuto

G lun - ga ca - rez - za,..... e un' eb - brez - za in - fi -

poco più sostenuto

1° tempo

G - ni - ta..... e - ter - na gio - vi - nez - za sa -

1° tempo

G - rà..... la no - stra vi - ta!..... Wally! Wally!

agitando

(dopo un momento di silenzio e di riflessione)

ben marcato

ALL. AGITATO
WALLY *f* e risoluto

Sù via... Ti leva!... A che pregar?... Non t'a - mo. È ver!... Giuseppe io

ALL. AGITATO

f subito p

WY *a - mo...* (levandosi con impeto; fuori di sé)

GELLNER

Ah! ma - le - det - ta! Ma non l'a - vra - i ché già....

WY *stentando*

Ah, no! Gellner, tu menti... Per torturar - mi

G (ride quasi in uno spasmo di ferocia.)

.....vicino è il dì delle sue nozze!

col canto

WY *a tempo*

men - ti...

G

Al - la bel - l'A - fra chie - di - lo dunque. Ed

a tempo

seffovoco (angosciata, ripensando)

wf 

G

E-ran poc' an - si là!.. Stretti a col-

or?... Per-chè non ri-di?...

wf 

G

- loquio sorride van fra lo-ro, e le lor teste si toccavan co -

wf 

G

- si..... che (Ver-gin san - ta) si saria det-to che scambiasser

GELLNER

(un singhioso le stroz-
za la voce)

(ironicamente)

Can -

ALL.^o SOSTENUTO

(parlato)

W
G

baci!... Tacì...

- ta - va un dì mia non - na que - sta stra - na can - zoni:.....

DD ALL.^o SOSTENUTO

(parlato) (beffardamente)

<Fatto è il mon - do co - sì... Ne - ri - na si ri.

WALLY

(minacciando)

Ma ancor sua moglie Afra non

- fii - ta alla tua bra - ma? Ti de - ri - de, se s'of - frì, la tua

(con forza)

W
G

è..... lo

Da - ma? Ah! ah! ah! ah! ah! ha! Fatto il mondo è co -

WY l'a - mo, io l'a - mo! e nessun può..... leg-ger

G si!

ALL.^o VIVO *f*

(È fuori di sé: acciecata, pazza, batte sulla tavola dove sta ancora la tazza che Afra le aveva portata.-Afra accorre.-La Wally è così agitata che non si avvede che già dalla Chiesa esce la gente e che la piazza ritorna piena di voci e di moto.)

WY nel de - - stin.

EE

(afferrando la tazza la getta violentemente contro terra cosí da imbrattarle la veste e grida) *ben pronunciato*

WY AFRA In - ve - ro che tal

Che brami, Wally?

sostenendo

pp

WY bro - da so - lo i tuoi gansi posson trangugiar!

(prorompe in lagrime)

A Ahimè! Ahimè!

animando

WALTER

Che avven-ne, Wally?

WALLY

(ad Afra) *p*
Nulla... Ed or per-chè tu

SOPRANI (circondando Afra e Wally)

Che avven-ne, Wally?

TENORI

Che avven-ne, Wally?

p *espressivo*

piangi?... Non temer!... Co-me s'asciu-ghin

(leva dalla borsa una moneta, e la lascia cadere ai piedi di Afra, dicendole:)

WY gli occhi alle fante - sche io sol.. Tohl.. Ridil..

ff stridente

(che ha veduto, non visto, questa scena, si avvanza lentamente, si avvicina ad Afra, si abbassa e raccoglie la moneta d'oro e la getta ai suonatori girovaghi)

HAGENBACH

È la ric - ca padrona dell' Hochstoff che vi paga... Or -

FF *tranquillo*

WALLY

(fra sé)

(Povera mel... Vincenzo ha detto il

(ad Afra consolandola)

H -sù!. un ländler del più gai.. Non pianger,

Evviva, evviva!

Evviva, evviva!

WV vero!) (al giovanotti)

H A - fra... Ti vendi... che... rò!..... Sì... Danziam... Ma pria vò fare una scom.

(all' Hagenbach)

Vieni a danzar...

H - messa... Dieci fiori - ni d'oro che al - la

E qual? Sentiam!...

H Wally un bacio strappe... rò!.. (ridendo) Ebben?...

Scommessa strana!... Sia pur!.. Te.

z 95257 z

(La piazza, in un batter d'occhi, si è mutata quasi in una immensa sala da ballo. Le tavole riunite servono da palco per suonatori. Sulle panche, disposte a collana, siedono i vecchi, le vecchie, i borghesi. Le fanciulle prendono il braccio del Giovanotto che le invita. L' Hagenbach, levatosi il cappello, ne toglie la penna d'aquila e ve la rimette, ma al rovescio, il che significa nei costumi di Sölden che qualunque giuramento, qualunque promessa, qualunque parola, se la penna è al rovescio non ha valore. Nessuno se n'è accorto, eccettuato Gellner che, confuso nella folla, presso al palco dei suonatori, non ha mai staccato lo sguardo dall' Hagenbach.)

ALL.^o VIVACE

- niamol...

GG **ALL.^o VIVACE**

ff ruidamente *cres.*

(vedendo l' Hagenbach attraversare la piazza alla volta della Wally,
si avvicina a lei rapidamente, sussurrandole all' orecchio:)

GELLNER (si allontana)

Ba - da, Wal-ly!.....

HH

strisciando

PPP (come eco)

HAGENBACH

RECIT. (con galanteria) sf

RECIT. sf subito P

Danzar con

WALLY

(insingata)

(guardandolo dubbiosa)

Se di . ci il ver!... Pure... i tuoi

(come se giurasse)

te da tempo de . si . a . vo... È il ver!..

(con tristezza)

occhi han certi strani sguardi!... L'ingan . nar . mi saria cru .

pp

ALLEGRO

WY *del....* (trascinando dolcemente la Wally) *risoluto*

H *Danziam!.....*

ALLEGRO

(comincia il ländler. Anche il Pedone e Walter danzano.)

QUASI TEMPO DI VALZER

(Poco Meno)

f *rapidamente* *accelerando* *mf* *con eleganza*

KK

ben appoggiato e morbido
mf

rubando

a tempo

rubando

a tempo

Soprani ! e 2!

f legando

Tenori
(accompagnando la danza col canto) *f legando*

Bassi

f legando

LL

Già il canto fer - vi-do,

Già il canto fer - vi-do,

Già il canto fer - vi-do,

Già il canto fer - vi-do,

LL

f

vo - la per l'a - e-re; co-me di ron - din, leg - giero ha il
vo - la per l'a - e-re;
vo - la per l'a - e-re;

vol,..... ei trilli mo - du - la, del - l'u - si - gnol.
leggie-ro ha il vol,..... ei trilli mo - du - la,
leggie-ro ha il vol,..... ei trilli mo - du - la,

pastorale e sostenuto
ei tril - li mo - du - la, del - l'u - si - gnol. A - - gili,
ei tril - li mo - du - la, del - l'u - si - gnol. A - - gili,
A - - gili,
pastorale e sostenuto

ra - pi-de, le cor-de fre-mo-no... i..... fiori o-les - zano,
 ra - pi-de, le cor-de fre-mo-no... i..... fiori o-les - zano,
 ra - pi-de, le cor-de fre-mo-no... i..... fiori o-les - zano,

(La lotta del bacio serve ancora accanita nel fondo. Ad un bacio colto, risa, applausi. - Risate lunghe accolgono la vittoria di Walter. - Ogni bacio dato è una coppia di danzatori che scema. Oramai pochissime continuano. Ma l'attenzione del Pedone e dei Giovanotti che hanno udita la scommessa è per l'Ha-genbach e la Wally, attenzione stuzzicata dai due pel loro contegno. Si direbbe che danzano senza accorgersene e spesso cessano di danzare per parlarsi, quasi ch'è l'armonia che li conduce non sia già quella degli istrumenti, ma quella che esce dalle loro labbra)

fre-mon nel - l'a - u - re, in - ni d'a - mor.....
molto voce
 fre-mon nel - l'a - u - re, in - ni d'a - mor.....
 fre-mon nel - l'a - u - re, in - ni d'a - mor.....

f e brillante

MM
 pp con molta grazia

HAGENBACH (ad un tratto eccitato da alcune parole della Wally, cessa di danzare, e turbato le dice)

No!.. Parla!.. Par.. la!.. Vuò sa.. per!.. Di.. ce.. vi?

WALLY (continuando il discorso quasi suo malgrado)

Po.. sár..... sovra il tuo pet.. to... scor..

..dar il mon..do e Di.. o.... sempre al tuo

cor vi.. ci.. na... questo e..ra il so.. gno

wy mi - - - o,
HAG. (sorpreso e commosso)
Ed io nel tuo cuor, fan - ciul - .

(continuando)
wy ma un
H - la, sempre ho cre - du - to il nul - - la!..

wy gior - no m'hanno det - to ch'ero o - dia - ta da te.....
(turbato, con calore, interrompendola)
H Non
ppp

(si prendono la danza)

H
t'ho o-diata ma-i.... Lo giu-ro...Credia me!.....

con malizia

PEDONE

Ar-te è malva-gia, il ba-cio ae-scar colla pa-

P
-ro-la.

VECCHIE

con calore

CORO
No, non è ver!..... No, non è ver!..... non è

*f molto espress.**animando*

GIOVANOTTI

CORO
Al dolce giuo-co vin-cer dee la danza

ver! non è ver!

so - la!

ff animando sempre

(ad un tratto si arresta nuovamente; questa volta egli cerca di sciogliersi dalle braccia della Wally; è pallidissimo)

HAGENBACH

a tempo

p sostenendo (con stanchezza)

No!.. Non vùò più dan - zar!..

pp a tempo

pp sostenendo

WALLY (trattenendolo e continuando a parlargli, scherzosa, eccitandolo:)

Al mio lab - bro di ro - sa

Non giun - ge il labbro ti - mido di boc - ca pau - ro - sa....

HAG.

(ancora più turbato e tremante)

Ces - siam!.. Da

WY *Ah! ah! ah!* *Perchè allor, m'hai sfi - da - ta?*

H *te son vin - tol..*

HAG. (il ländler si è fatto affannoso; nel fondo della scena si danza ancora) (con impeto, stringendosi alla Wally)

Per - chè?... Per - chè di -

animando e cres.

- man - di?... Per -

IL PEDONE (ai Giovanotti)

At - ten - ti! s'avvi - cina il mo - mento!

CONTINUANDO LO STESSO MOV.^{to} $\text{♩} = \text{♩}$.

con molta passione

H *QQ* - chè..... Wally sei bel - - la... Per -

CONTINUANDO LO STESSO MOV.^{to} $\text{♩} = \text{♩}$.

P l'accompagnamento

Ad. * *Ad.* *

H - chè..... Wal - ly sei bel - - la... Per -

VECCHIE

sottovoce

Dirit - to d'ognun è lafa - vel - la!

GIOVANOTTI

Non è ver!

Ad. * *Ad.* *

H - chè hai..... profon - di sguar - di... so -

Ad. * *Ad.* *

H *ä - - - ve la fa - vel - la.....*

FANCIULLE (nel fondo)

VECHIE *sottovoce* *Sù, dan - ziam!.....*

È l'arma più cortese che fa la lotta bella!

p

H *Nel can - di - di tuoi denti v'è una malia a -*

scivolando

animando

H *f e con molta anima*

- sco - sa... V'è la vi - ta e l'amor,..... v'è la

PED. *p*

Attenti!

animando

sostenuto

H vi - ta e l'amor..... sul tuo lab_bro di ro-sa! In no - do

PED.

Atten - ti!

sostenuto

a tempo

H fer - reo l'ani - ma tut - ta al - lac - cia que - sta tua

FANCIULLE *con abbandono*

A - gi - li, ra - pi - de, le cor - de fre - mon...

con abbandono a tempo

ff senza rall.

H chio - ma mor - bi - da, che a te stretto mi ab -

a - gi - li, ra - pi - de,

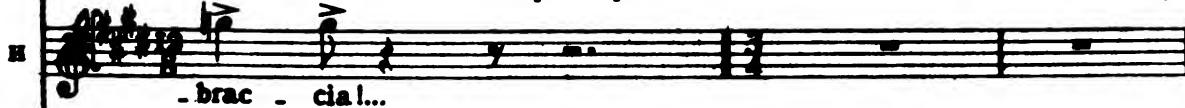
WALLY

sottovoce

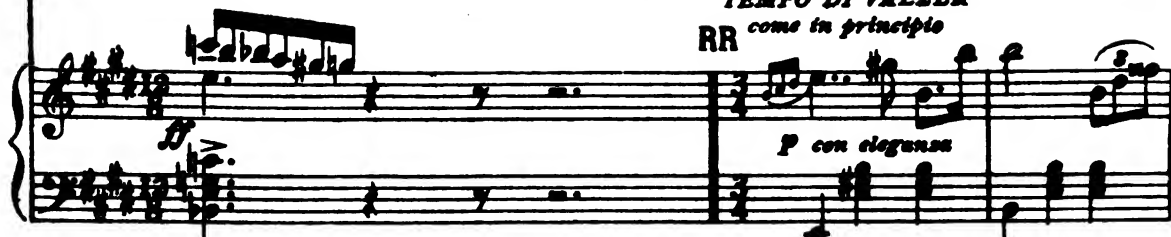
TEMPO DI VALZER

*come in principio**P*

(A questo punto il Pedone si stacca dal gruppo dei Giovanotti che si interessano alla lotta fra l'Hagenbach e la Wally, e portandosi nel fondo stuzzica anche la curiosità delle donne narrando loro la scommessa. A poco a poco tutti si avvicinano ai due amanti circondandoli.)



TEMPO DI VALZER

*come in principio**RR**P con eleganza*

(con impeto)



HAG.

(arrestandosi bruscamente, colle lagrime agli occhi.)

Lo giu - ro!..

Cre - dimi è il ver!..



(livida in viso)

W. *ra - to...*

HAG. *Ah,..... tu, da u - n'o - ra, con tor - men - ti d'in -*

secco

H *- fer - no ah, Wal - ly,..... mi tor - tu - rii.. m'uc -*

H *- ci - di!..., di me ti pren - di scher - nol.. Wal.*

cres.

H *- ly!..... Wal - ly!.....*

dim

WALLY 1° Tempo.

(colle lagrime agli occhi)

f con passione

Scher - no di te?..... Non ve - di che

SS 1° Tempo

p dolciss.

t'a - mo e in te ra - pi - ta..... vi - vo u - na nuo - va...

poco stent. *a tempo*

vi - vo u - na nuo - va vi - ta...

HAG. (affascinato, tremante)
quasi parlato

Ma al - lor...perchè mi nie - ghi d'un

stent. *a tempo* *voluttuosamente* *cres. poco a poco*

(con un lamento)

Ohi - mè!.....

(abbracciandola con violenza)

H ba - cio tuo l'eb - brez - za? Co - sì!.. Co - sì!.. ti

H

vo - gliol... Ah! sempre mi - al.....

cres. molto

(con un sospiro si abbandona a lui) (l'Hagenbach la bacia sulla bocca. - Un urlo confuso di applausi, di grida beffarde, di risa scoppiano come un uragano intorno)

WALLY *parlato*

Pren - di mi!..

TT

PED.

Sop! DONNE Ah! ah! ah! ah! ah! ah! La Wal - ly fu ba -

Ten! GIOVANOTTI *ff sgualato e beffardo* Ah! ah! ah! ah! ah! ah! La Wal - ly fu ba -

Bassi BORGHESI Ah! ah! ah! ah! ah! ah! La Wal - ly fu ba -

ff sgualato *ff l'appoggiatura*

WALLY

REC.^{no} a piacere

(scossa a quelle risa, guarda l'Hagenbach, non comprendendo)

P

Che dicon mai co-

-cia ta! Ed A - fra è vendi - ca - ta!...

-cia ta! Ed A - fra è vendi - ca - ta!...

(i Giovanetti circondano l'Hagenbach, che li guarda come trasognato, ricordando la scommessa.)

-cia ta! Ed A - fra è vendi - ca - ta!...

-cia ta! Ed A - fra è vendi - ca - ta!...

REC.^{no} a piacere*subito PP*

w.

AND.^{te} SOST.^{to} (i Giovanetti trascinano l'Hagenbach verso l'osteria)

- storo? E per.chè ri - don?...

GELLNER

(avvicinandosi alla Wally) *P*

Disgra-

*AND.^{te} SOST.^{to}**poco f**PP*

w.

Crudel ven-det - ta! Ei m'ingan-

G

- zia ta! Perchè non m'hai cre - du - to?..

ALL.^o VIVO

W. - no!.....

PED.

GIOV. UU A ber!....

ALL.^o VIVO A ber!....

A - fra, il miglior tuo vi - no!...

affrett.

(La Wally, gli occhi vitrei, livida, senza lacrime, guarda avanti a sè... Gellner e Walter la circondano; ma ella non vede che uno... Un uomo che le volge le spalle... Quasi spera ancora!... Ed ecco invece le Vecchie, le Fanciulle, tutte le Donne di Sölden che la attorniano, beffarde, sogghignando.)

Sop.
DONNE DI SÖLDEN

ANT.^o MOLTO SOST.^o

Se un ma - ri - to tor -

pp

ritard.

- ra - i, ... tu pu - re a lui Wal - ly..... un ba - cio porterai, ah! ah!

a tempo *allontanandosi*

ah! che Dio non be - ne - di..... ah! ah! ah!

GELL. (Gellner e Walter circondano la Wally) **ALLEGRO**

Sul.. Vieni! An -

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

VV **ALLEGRO**

(additandogli l'Hagenbach che cerca di stordirsi bevendo)

G

- diam!... Guarda lo là!.. Lo vedi?

PRD. (toccando la sua colla tazza dell'Hagenbach) *mf*

Non v'è maggior pia - cer..... d'un

ppp

(vuotando la tazza)

(quasi parlato)

P

ben col - molicchier..... Ah si! crede - te a me, altro non v'è!... Evviva

WALLY (cogli occhi fissi su l' Hagenbach. afferra Gellner e gli dice:)



GELL.

Sempre!..

l' Hagenbach!

GIOVANOTTI

Viva!

(parlato)
(sempre cogli occhi su l' Hagenbach e con voce ferma)

lo lo vo' morto!...

sempre pp

cres. molto

ZZ (cala la tela)
LARGAMENTE

fff tutta forza

fff

ATTO TERZO

IL PAESAGGIO: L'HOCHSTOFF.

La scena è divisa. A destra la casa dello Stromminger (ora della Wally); sul davanti l'interno della camera da letto della Wally. - Dall'altra parte una via dell'Hochstoff fiancheggiata a sinistra da case. Dalla via si entra nella camera della Wally da una piccola porta. Due finestre stanno ai lati di questa porta. - Nell'estremo orizzonte, come nel primo atto, ma da un diverso punto di vista, il Mursoll, il Similann. Il ponte rimane assai più vicino agli spettatori, e il sentiero che vi conduce non è che una continuazione della via dell'Hochstoff. - Cade la sera. Davanti al Crocifisso la lampada è accesa.

NELLA CAMERA DELLA WALLY.

(La camera è immersa in una profonda oscurità.)

NELLA STRADA

(Ritornano a gruppi quelli dell'Hochstoff che sono andati alla festa di Sölden. Tornano a coppie di quattro, di sei, Uomini, Donne; se ne vengono lentamente pel ponte, e silenziosi rincasano. Ultima si vede tornare la Wally, accompagnata dal piccolo Walter. La Wally è ancora vestita della splendida veste di velluto ma i fiori che l'adornavano sono tutti strappati. Essa è assorta in pensieri che l'addolorano, e affannosamente cammina, quasi incompria di sé, seguendo il piccolo Walter.)

ANDANTE MESTO

The musical score is written for piano and voice. It begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'ANDANTE MESTO'. The first system shows a vocal line with a melisma 'm.d.' and a piano accompaniment with a dynamic marking 'mf'. The second system includes a vocal line with the instruction '(si alza la tela)' and a piano accompaniment with the instruction 'con espressione estremamente p'. The third system continues the piano accompaniment with a dynamic marking 'p'. The score is written in a single system with three systems of music.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. The tempo/mood is marked *poco animando e cres.*

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with a fermata over a half note. The left hand continues with eighth notes. The tempo/mood is marked *molto dim. e rit. a tempo* with a *pp* dynamic marking.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a fermata over a half note. The left hand continues with eighth notes. The tempo/mood is marked *poco ritardando* with a *pp* dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a fermata over a half note. The left hand continues with eighth notes. The tempo/mood is marked *animando e cres. poco a poco*.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a fermata over a half note. The left hand continues with eighth notes. The tempo/mood is marked *martellato*.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a fermata over a half note. The left hand continues with eighth notes. The tempo/mood is marked *ritenendo*.

a tempo

B

ppp

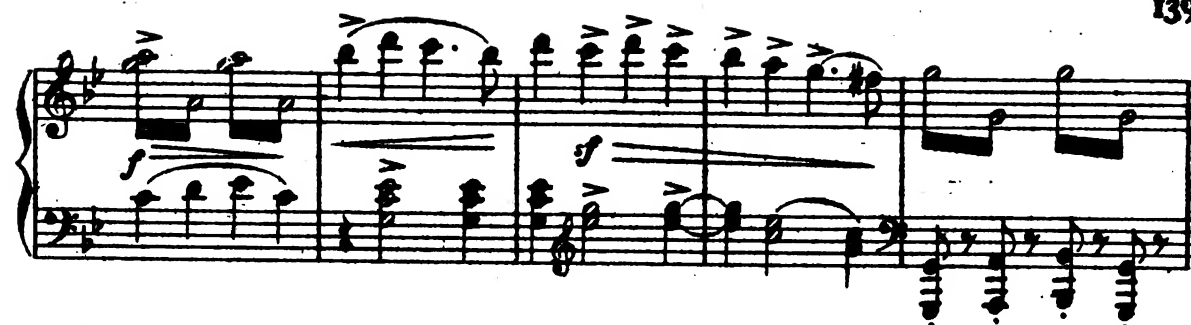
pp

ALL.^o AGITATO ED AFFANNOSO

ppp

morendo

95257



ritenendo e dimi.....

(Walter apre la porta della camera e vi lascia passare la Wally, seguendola; poi richiude la porta e accende una lampada. - La Wally rimane immobile in mezzo alla stanza.)

(Vincenzo Gellner viene dal fondo, passa lentamente per la via dell'Hochstoff, ed entra in una delle case che la fiancheggiano. La notte è senza curiosità ma.)

WALTER

WALLY

RECIT.

Fa cor, Wal - ly! (sempre pensierosa)

No!..

Hai tu ve - du - to Gell - ner?

PPP RECIT.

For - se a Söl - den pas - se - rà la not - te.

Nón l'hai ve - du - to

(La Wally si leva il vizzo di perle, e lo guarda sorridendo amaramente; poi con un gesto di disprezzo lo getta sopra una tavola, e siede annodandosi i capelli che disordinatamente le scendono sulle spalle.)

dun - que?

All.^o affannoso

pp molto triste

pp

ppp

pp

cres.

pp

WALT.

(addolorato guardando la Wally)
con tenerezza

O mia Wal - ly!..

WALLY

(Dietro il ponte della Ache si ode avvicinarsi poco a poco una canzone. E il Pedone di Schnals, mezzo ubriaco, che canta.) (Interrompendo)

Ta - ci...

IL PEDONE

(traversa il ponte, e se ne viene a sgimbasco verso l'Hochstoffs)

Non

Non

ALL.^o SOSTENUTO
PP

WALT.

(apre una delle finestre e sta ad ascoltare, poi richiude.)

(Gellner, all'udire la voce del Pedone esce dalla casa ove era entrato poc'anzi, ne chiude la porta con gran precauzione, poi, quasi strisciando per la via, va a porsi allo sbocco del sentiero.)

WALLY
(che si è alzata, agitata, ad ascoltare, ritorna a sedere mormorando)

WJ *men - tol.....* **F**

PEDONE *(scendendo il sentiero)* **PP**

Co - sì sempre gio - con - do..... è

que - sto fai - so mon - do... Se l'a-mo-re t'in-gan - na gar.

-zon, canta e tra-can - - na!..... can-ta e tra-can - na!....

col canto a tempo

..... Ah sì! cre-di - lo a me, altro non v'è, altro non v'è

PP

(con affetto e quasi supplichevole)

a piacere

a piacere

Vuoi che te - co ri - man - ga que - sta

al - tro non v'è, al - tro non v'è!.....

(bacia Wally ed esce per una porta interna a destra.)

LO STESSO MOVIMENTO

sc - fa?

WALLY

No, voglio restar so - la... te ne prego...

LO STESSO MOVIMENTO

con mistero

staccando

(La Wally è agitatissima; ad ogni istante panrosa tende l'orecchio; vorrebbe pregare, ma non può. Finalmente dà in un pianto dirotto, e, la testa fra le mani, si lascia cadere in ginocchio a piè del letto.)

pp

pp

(Allo sbocco del sentiero, là dove questo si congiunge alla strada dell'Hochstetf, Gellner arresta il Pedone, ponendogli una mano sulla spalla.)

GELLNER

(sottovoce, rapidamente)

PEDONE

Ebben...

dunque?

(lasciando sfuggire un comico gesto di paura)

H ALLEGRO

Ah! sie - te vo - i?

f

p

pp

f

(Gellner impaziente scuote il Pedone)

p Felciel, m'a-ve-te fat-to pa-u-ra.... lo là... ri-

p - ma - si fi - no a se - ra, quando ad un trat-to t'Ha-genbach di -

GELL.
Dispar-ve?

p - spar - ve. Me ne u - scii;..... e - ra già

p not-te. Al-lor... de-ci-si di tor-na-re... Un

GELL.

f

L'Hagenbach forse?

p

uom scende va len - to il sen - tier dell'Ache... Egli in persona!..

pp

Par - la sommes - so... Eb - ben?.....

p

Lo ri - co - nob - bi.

PPP appena sensibile

PED. (La Wally a un tratto si scuote!.. Le sue mani corrono ai suoi occhi, incredula del suo dolore, quasi a convincersi che essa ha pianto!..)

marziosamente

Co - stui è cer - to un uo - mo di co -

mf

GELL.

Perché?

p

- rag - gio... Ve - nir qui so - lo, e ad o - ra co - sì

tar - dal.. Per lui già pian-ge Söl - den... Là si

GELL. (ridendo) Ohi .

te - me qui si vo - glia... ven-di - car - la Wally!..

(dandogli del danaro)

- bò!.. pazzi-el *sottovoce* Pe - rò... non si sa mai. *lamentevole*

Van-ne a dor-mir lon-ta - no... Ma - la not-te è que - sta.

PED.

(strizzando l'occhio)

(parte dal fondo a sinistra, scomparendo dietro la casa dello Stromminger, ruffolando.)

Non mi ci pi - glia!

LO STESSO MOVIMENTO $\text{♩} = \text{♩}$ *con grazia**perdendosi poco a poco*

vuota vuota vuota vuota

L' Ha - genbach

ALL.^o AGITATO

tutta forza -

qui ?.....

E - gli all' Hoch.

..stoff ?.....

Ohi..bò! Ubbri..a..coè il Pe..

..don... non è pos - si - bil.....

E se ciò

fos..se?

Se....

L

La not - teò.

G

- scu - ra... e u - na sven - tu - ra... può toc - ca - re a

G

tut - ti...

G

la lam - pa - da las - su..... po - treb - be

G

spegner - si... (esitando) im - pe - tu - o - so è il ven - to...

G

M Perchè tremo?

per - chè tremo? Ahi -



- mè!..... mi guar - da il Cro - ci - fis - so



ne - ro!



(riavendosi)
Gell - ner!... Gellner! Gellner, su via! si trat - ta di



(Si caccia su pel sentiero scrutando nell'oscurità, e tendendo le orecchie per ascoltare il più piccolo rumore. Più che camminare, egli striscia su pel sentiero. Arrivato al ponte, si ferma quasi diffidente; guarda ancora intorno a sé, poi lo varca. Si avvicina al Crocifisso, e con grande destrezza ne spegne la lampada. Il vento soffia più che mai impetuosamente. Gelner scompare nell'oscurità dietro il ponte e aspetta. La scena rimane completamente immersa nel buio.)

G Wal - - - ly!

col canto *ff a tempo*

stentando

0 **ILLE GRANDIOSO E SOSTENUTO**
appassionato

WALLY (Con un gesto risoluto si dà a preparare il letto... si toglie di dosso il corsetto di velluto!... poi si inginocchia, fa il segno di croce e prega!... Ma a un tratto si alza esclamando contristata e dispettosa.)

Nè

mai dunque avrò pa-ce? E da pen-sie-ri tri-sti-o-gnor sa-

doletts.

WY *f* . rò tur - ba - ta? Ohimè!..... so lo u - na

WY ce - lia lo fui per lui,..... e del mio arden - te

WY (con accento d'odio) ba - cio e - gli si ri - se 2. p Eb - ben, mor -

WY (con raccapriccio prima, poi con sconforto) *molto stent.* . rai, crudel!..... Ah! mi - se - ra

stent. col canto

*a Tempo**AND.^{te} TRANQUILLO*

WY me,... che l'a-mo, l'a-mo!

*AND.^{te} TRANQUILLO
dolciss.*

*a Tempo
m.d.*

pp

(sighiozzando)
P e dolcissimo

La glo-vi-nez-za coi suoi so-gni arden-ti, or crude-li tor-

poco stenti..... a tempo

-men-ti, tut-ta so-la mi la scia;... e già s'ac-ca-scia nel triste ricor-

poco stenti..... a tempo

*PP dolciss. e legato
sintato.....*

pp mf animando

-da-re la per-so-na, e la spe-ran-za fugge e m'abban-do-na! In un suo

pp mf col canto PP col canto

*stentato..... a tempo**a tempo*

ba_cio v'e-ra la mia vi - ta, in un suo ba_cio la spe-ran_za

a tempo *col canto* *a tempo*

tut - ta! e m'ha quel ba - - cio la

ff e disperatamente *animando* *sf*

vi - ta in_fran - - ta!... Mi-se-ra me! Ei m'ha ia

a tempo *pp* *s* *pp*

(piangendo)

vi - ta, ei m'ha la vi - ta con quel suo bacio infranta, ohimè, ohimè, ohimè!

m.s. *pp*

affannoso

wy *Pur... gli perdono; io non vo' la sua vi.ta... a Gellner voglio dir che pazza fui...*

poco; subito P

(apre la porta per scendere nella via, ma si arresta sulla soglia
spaventata dall'oscurità)

(guardando verso
il ponte)

wy *Che te. tra not.te!.. Co.me fi.schia il ven.to!*

subito PP

wy *R Spen.to è il lu.me lag.giù!.. Giu.sep.pe cer.to a Söl.den é ri.*

(richiude la porta e più
tranquilla si accinge a
coricarsi)

wy *...masto;.. per stanotte non ha nul.la a te.mer... Doman l'avverti.rò!*

ppp

assai lento

HAGENBACH

(compare dietro il ponte; egli cammina a tentoni nell'oscurità.)

PP secco e stridente

f con calma

H Bu- lo è il sentier... la lam- pa- da s'è spe- ta... ma che m'im-

PPP

H -por- ta? Ai piedi di Wal- ly..... il rimorso e l'amor.... mi gui- de.

p

WALLY

*(sottolando)**pensa*

È strano! intorno a me solo lamenti o... do sta not- te.

(sta per passare il ponte, quando Gellner gli è addosso, e lo fa precipitare dal piccolo parapetto. L'Hagenbach getta un urlo terribile. Gellner scende rapidamente, quasi fuggendo. Poi, giunto allo sbocco del sentiero, rallenta il passo e fa per rientrare in casa sua. Ma vedendo la finestra della camera della Wally ancora rischiarata da un lume, vi si avvicina.)

H -ranno. Ah!

pensa

ALL.^o AGITATO

pp

pp

p

crus.

crus.

GELLNER

S *leggeriss.* È de-sta an-

G (batte sommessamente ai vetri d'una finestra)
-co-ra la selvag - gia e aspet-ta!

WALLY (con spavento) f
Oh ciel! chi bat - te? È Gell - ner! Che vor-

WY (atterrita, corre come una pazza alla porta, l'apre ed esce nella via)
-rà?

Da questo punto l'azione si svolge tutta nella via dell'Hochstoff.

GELL.

Se vuoi ve-der-lo mor - to... nel-l'A - che di -

WALLY

No... non è

scen - di... e lo ve - dra - i.

ver!

no... non è ver!

Oh co-me ve-ro Dio dal pon - te or or l'ho preci-pi-

(afferrandolo convulsa per il collo)

(trascinandolo verso il ponte)

Vi - le!

Vie - ni con

ta - to... Ta - ci...che fa - l?

cres. e accelerando

me.....
(dibattendosi)

Vie - ni!

Ta - ci...mi la - scia...

cres.

WALLY LA METÀ DEL MOVIMENTO PRECEDENTE

Vie - ni! Lag-giù..... noi due insieme! Là vè l'al.

LA METÀ DEL MOVIMENTO PRECEDENTE

(trascina Gellner sin presso al ponte,.....)

-ta - re delle nostre noz - ze....

..... quando dall'abisso sorge un lamento..... ascolta trepidan -

U

pp lamento

te. Le sue braccia lasciano sfuggire Gellner. Un altro lamento s'ode distintamente.)

WALLY (con impeto di gioia)

(scende precipitosa nella via, urlando e picchiando a tutte le porte)

Di-o! vive ancor! ei vi-ve an-cor!

WALLY ALL: VIVACISSIMO

WALLY ALL: VIVACISSIMO

A me, a

V ALL: VIVACISSIMO

martellate

WALLY

me, soccor.so! A me!.....

A me! a

WALLY

me! Soccorso a me!.....

Un uom nel .

Sop. 1^a e 2^a (si schiudono alcune finestre, si aprono le porte delle case; Uomini e Donne compaiono)

O

R

Ten. ABITANTI DELL' HOCHSTOFF

Che avvenne?

O

C

Bassi

Che av. ven. ne?

Z

8

WY

l'A - che... Pre - sto!... l'Hagenbach... ei

CORO Bassi

Mor - to?

8

WY

vi - ve... AA

8

BB

WALLY

Pre - sto!

f stridente

(Gellner è scomparso)

WY Ten. **Presto!** (La scena è invasa da Uomini, da Donne; chi porta torcie, chi corde e scale)

O R O Bassi **Presto alle cor-de... i no-di**

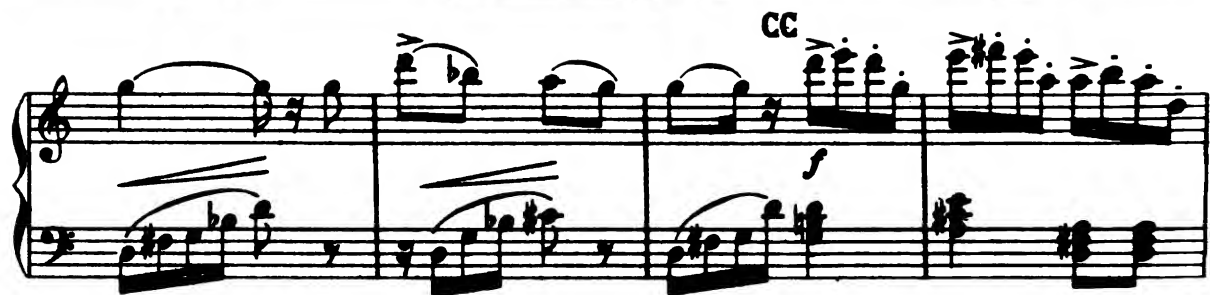
C Pre-sto...

WY stret-ti...

O R O stret-ti!.. O-ra allac-cia-mo!..

C ben stretti i no-di... O-ra allac-cia-mo!..

(Dall'altra parte del ponte intanto si vedono venire a frotte quei di Sölden cozzarmi e torcie; fra essi è Afra.)



Ten.
O
R
O
Bassi

ABITANTI DI SÖLDEN (minacciosi) Del - l'Ha - genbach cer -

Del - l'Ha - genbach cer -



- chiam... Do - v'è?..... Del - l'Ha - genbach cer -

- chiam... Do - v'è?..... Del - l'Ha - genbach cer -



chiam... Do...vè? Do - vè?..... Do...vè chie -

chiam... Do...vè? Do - vè?..... Do...vè chie -

ff

(un gran silenzio; nessuno osa rispondere)

-diam, do - vè do - vè?.....

-diam, do - vè do - vè?.....

DD

AFRA (scoppiando in lacrime)

Ah! l'han - no uc - ci - so!

WALLY (Quel di Sölden stanno per lasciarsi contro quelli dell'Hochtoff; la Wally s'interpone gridando:)

con forza

Mor - to non

W. *-è..... No! spe - ra... lo ria - vra - -*

(Rapidamente si apre un passaggio tra la folla, e corre verso il precipizio. Tutti la seguono collo sguardo. La Wally, senza esitare, per un piccolo sentiero scende nell'abisso. Meravigliati, quasi atterriti del suo forte atto di coraggio, gli uomini con le torce alla mano, si affacciano al precipizio. Le donne s'inginocchiano in disparte e pregano)

W. *-!!*

ABIT. DI SÖLDEN
 Ten. *con la massima forza*
Oh! au - da - - - cia!
 Bassi *Oh! au - da - - - cia!*

ABIT. DELL' HOCHSTOFF
 Sop. *Oh! au - da - - - cia!*
 Ten. *con la massima forza*
Oh! au - da - - - cia!
 Bassi *Oh! au - da - - - cia!*

con la massima forza

Ten.
sottovoce
 Oh! spa_ven - to!

ABIT. D'HOCHSTOFF

Bassi
sottovoce
 Oh! spa_ven - to!

EE

Sop. 1. e 2.
ABIT. D'HOCHSTOFF
 Si -

Bassi ABIT. DI SÖLDEN
 Si - gnor, la pro - teg - ge - te!
sottovoce
 Oh! spa_ven.to! *snor...*

Sop. -gnor,
 la pro - teg - ge - te!

Ten.
 Caliam le cor.de...

Bassi
 Caliam le cor.de...

sempre più

sottovoce

Si - -

A - ve Ma - ri - a, gra - tia ple - na, do - mi - nus te - cum,

- gnor, la pro - teg - ge - - te!

Ten.

Bassi

ABIT. D'HOCHSTOFF

(sbigottiti) Nul - la s'o - de...

Nul - la s'o - de...

sempre pp

Ten.

Bassi

L'abisso è pro - fon - do...

Ascoltiamo in si - lenzio...

WALLY

(dal fondo dell'abisso, con gioia)

f

GG

Vi - - ve!

Vi - -

wy
 -ve!
 Ten.
 ABIT.¹ DI SÖLDEN Vi - ve! Prestoalle cor - de.....
 Bassi
 Sop. I: e2!
 Vi - ve! Prestoalle cor - de...
 Ten. ABIT.¹ D'HOCHSTOFF Vi - ve! A - ve Ma - ri - a,.....
 Bassi
 Vi - ve! Prestoalle cor - de... Al -
 Vi - ve! Prestoalle cor - de...
 f

AFRA



Al-l'ò-*pra* sù! *al-l'ò-*pra*...*

Al-l'ò-*pra*, is - *sa*!.....
(*si affannano intorno all'abisso*)

Forza alle cor - *de*,

gra-ti-a ple-na,.....
(*si affannano intorno all'abisso*)

-l'ò - *pra*. Forza alle corde, al-l'ò - *pra* sù!.....

Forza alle cor - *de*,

A

sù! al_l'o_pra... sù!

sù is_sa! o - hè!..... al_l'o_pra...

is_sa al_le cor_de, al_l'o_pra...

do_mi_nus te - cum,..... A - ra Ma.

is_sa al_le cor_de, is - sa, ohè!..... al_l'o_pra...

is_sa al_le cor_de, al_l'o_pra...

sù!.....

sù!.....

ri - a!.....

sù!.....

sù!.....

crescendo

(Dopo pochi minuti di un'ansia spaventevole, la Wally compare tenendo legato e stretto a sé il corpo dell'Hagenbach, privo di sensi)

AFRA

Ten.

Bassi

ABIT! DI SÖLDEN

Sop.

Ten.

ABIT! D'HOCHSTOFF

Bassi

ff E sal . . .

ff E sal . . .

ff E sal . . .

ff E sal . . .

ff E sal . . .

ff E sal . . .

ff E sal . . .

172
A

-vo! è sal - vo! *con molta voce*

-vo! è sal - vo! *con molta voce*

-vo! è sal - vo! *con molta voce*

-vo! è sal - vo! *con molta voce*

-vo! è sal - vo! *con molta voce*

-vo! è sal - vo! *con molta voce*

-vo! è sal - vo! *con molta voce*

(Gli amici prendono Giuseppe e lo adagiano per terra)

II *AND.^{te} MOSSO E GRANDIOSO*

san - tae ge-ne-ro - sa cre-a-tu - ra *con molta voce*

O san - tae ge-ne-ro - sa, o

O san - tae ge-ne-ro - sa

san - tae ge-ne-ro - sa cre-a-tu - ra, ge-ne-ro-sa, o

san - tae ge-ne-ro - sa cre-a-tu - ra, *con molta voce*

O san - tae ge-ne-ro - sa, o

II *AND.^{te} MOSSO E GRANDIOSO*

san - ta e ge - ne - ro - sa cre - a -

san - ta e ge - ne - ro - sa cre - a -

san - ta e ge - ne - ro - sa cre - a -

san - ta e ge - ne - ro - sa cre - a -

san - ta e ge - ne - ro - sa cre - a -

WALLY. (in uno stato di suprema esaltazione, dall'alto della rupe, additando alla folla che le si accalca attorno il corpo del giovane cacciatore, esclama)

Si, vi ve an cor!

- tu - ra, ge ne ro sa e san ta!

- tu - ra, ge ne ro sa e san ta!

- tu - ra, ge ne ro sa e san ta!

- tu - ra, ge ne ro sa e san ta!

- tu - ra, ge ne ro sa e san ta!

pp

(ad Afra)

wf

È Dio che t'el ri - do - na, e tu o lo

wf

vuo - le, per mia man..... sal - va - to.....

JJ dolcis. e tranquillo

(sempre ad Afra con grande commosione)

wf

Co-sì... pur la mia ca - sa... e i cam - plei

(un singhiozzo le tronca la parola; scoppia in lagrime e s'inginocchia presso Giuseppe bacilandolo in volto e mormorando)

wf

pra - ti, A - fra son tuo - i.....

WALLY

Ad - di - - - ol Ad -

(pocia si scosta rapidamente da lui, e prendendo nelle sue le mani di Afra, le dice a voce alta per modo che tutti possano udire:)

- di - ol.....

Alor che gli occhi riaprirà alla luce,

affrettato *a tempo* *pp*

W

gli di-rai che il ba-cio che mi tol-se, o-ra gli ho re-so!.....

pp *dolcissimo*

AFRA **LL** **ANDANTE** *pp*

O ge-ne-ro - sa e san-ta, ge-ne-

Ten. *pp*

O ge-ne-ro - sa e san-ta, ge-ne-

ABIT. DI SÖLDEN

Bassi *pp*

O ge-ne-ro - sa e san-ta, ge-ne-

Sop. *pp*

ABIT. D'HOCHSTOFF

O ge-ne-ro - sa e san-ta, ge-ne-

Ten. *pp*

O ge-ne-ro - sa e san-ta, ge-ne-

Bassi *pp*

O ge-ne-ro - sa e san-ta, ge-ne-

LL **ANDANTE** *pp*

A

ro - sa e san - ta cre - a - tu - ra!

ro - sa e san - ta cre - a - tu - ra!

ro - sa e san - ta cre - a - tu - ra!

ro - sa e san - ta cre - a - tu - ra!

ro - sa e san - ta cre - a - tu - ra!

ro - sa e san - ta cre - a - tu - ra!

animando

pp

a tempo

ppp

ppp m.s.

*

ATTO QUARTO

SUL MURZOLL

« Stanca, non lontana dalla sua capanna stava un giorno Wally seduta sopra una delle più alte cime del Murzoll. La scena che l'attorniava somigliava nel triste e livido dicembre un cimitero sparso di tumuli di neve, colle fronde bizzarramente foggiate dal ghiaccio in croci, coi cespugli di fiori alpini trasformati in tombe trasparenti e candide come il marmo. Sotto a' suoi piedi si stendeva il mare di ghiaccio, desolato, infinito, coi suoi riflessi verdastri e con le sue onde irrigidite che si prolungavano sino all'altra versante della montagna. L'orizzonte colle sue innumerevoli catene di monti era avvolto nei fantastici vapori del meriggio. Il Similann, accanto a Wally, era accarezzato da una piccola nuvola, e la ragazza, appoggiata la testa nelle mani, ne seguiva macchinamente gli ondeggiamenti. »

(Wally dell'Avvoltoio. - W. DE HILLERN).

(a sipario alzato)

ANDANTE

poco f *pp* *poco f* *pp desolatamente*

come da lontano

A *pp* *f* *ppp*

8

con espress.

B

ritenendo

a tempo

tranquillissimo

mf

This page of musical notation consists of five systems of staves. The first system begins with a measure marked '8'. The second system includes the instruction 'con espress.'. The third system features a section marked 'B'. The fourth system includes the instruction 'ritenendo'. The fifth system begins with 'a tempo' and 'tranquillissimo', and ends with a measure marked 'mf'. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

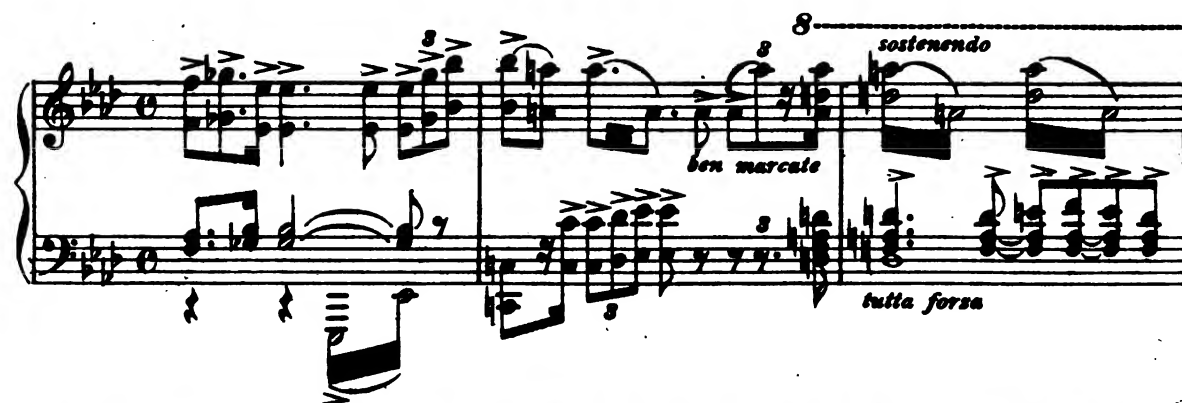
First system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a long slur and a fermata. The lower staff contains a rhythmic accompaniment with triplets and dynamic markings *pp* and *mf*.

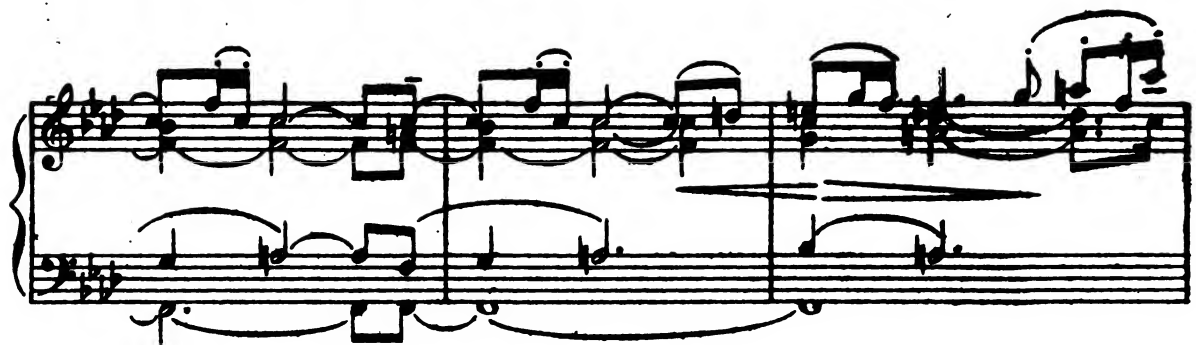
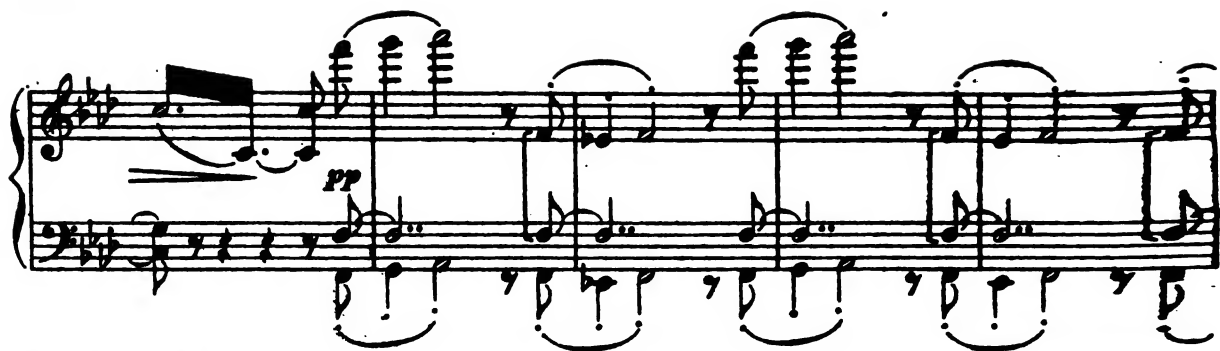
Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with slurs. The lower staff features a rhythmic accompaniment with dynamic markings *mf* and *pp*.

Third system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff features a rhythmic accompaniment with dynamic markings *cres. ed animando*.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff features a rhythmic accompaniment with dynamic markings *f e appassionato*, *cres. ed animando*, and *sf*.

Fifth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with slurs and dynamic markings *ff tutta forza* and *precipitando*. The lower staff features a rhythmic accompaniment with dynamic markings *ff tutta forza* and *precipitando*.





WALTER

(Dalla sinistra, per un piccolo ed ascoso sentiero, sale faticosamente Walter sino alla capanna, e si avvicina a Wally.)

RECIT.^{vo} *piuttosto lento*

Luogo sicu-ro questo non è

ALL.^o VIVO

RECIT.^{vo} *piuttosto lento*

W.^r più.. Wally, tor-nia - mo!..... Le valanghe distruggono i sen-

pp

(La Wally si scuote; guarda d'intorno attentamente, poi ritorna a meditare come prima. Walter l'abbraccia e la costringe affettuosamente ad alzarsi.)

W.^r WALLY-tier!... Wally, tor-nia - mo!.....

p Se è

pp *f con molto sentimento* *pp*

W.^r scritto ch'io non debba più ve-der la ter-ra..... dove ho a-ma-to e pian-to

WALT.

L'inverno è deso-

tanto il mio destin si com - pia!

p

- la to... E già il Na tal, Wally, torniam!

Più non soffro pene di questo mondo! Non ho più fa-

ritard. molto

UN POCO PIÙ MOSSO

Tor - niamo a riudir le allegre squille... della chiesetta

- miglia...

stent. pp

UN POCO PIÙ MOSSO

W.^r nostra cantar la pace...

(con abbandono)

W.^y La mia pace? E perdu - ta per

*1.^o Tempo
assai più lento*

*1.^o Tempo
assai più lento*

W.^r sempre!... Tu ri - tor - na, alla ca - sa, alla vi - ta.

p allargando

f *allargando* *pp*

WALT.

dolciss.

Senza tel!.....

(traendo dal seno il vizzo di perle che portava il dì della festa di Sölden e porgendolo a Walter, con un sorriso d'amara tristezza)

W.^y Walter, ritor - na ed ama!.....

f *ritard.*

WALLY *AND.^{te} MOLTO SOST.^{do}*
con molta espressione

Prendi, fanciul... e ser - ba la! questa memo - ria pi - a,...

AND.^{te} MOLTO SOST.^{do}

P e più possibile

PP

senza affrett.

f e con furor

ben poco stent.

que - sta che un dì fu or - go - glio del - la bel - lez - za

col canto

PP

a tempo

animando un poco
ben marcato

mi - a.

Son que - ste mie la-grime... dal

a tempo

animando un poco

duo - lo ir - ri - gi - di - te,

dolciss.

i ricor - di so -

p dolciss.

f

smorz. molto

PP dolciss.

w. *f*
 - a - vi dell' af - fran - to mio cuor,.... le pa -

w. *singhiozzando*
 - ro - le d'a - mor che ho detto e che ho sen - ti - te...

dim molto *riten.*

w. *affrettando dopo la voce*
 io te la do - no, o Wal - ter!... È tutto il mio te -

pp a tempo

w. *ten.*
 - sor!..... È tutto il mio te - sor!...

col canto *pp*

ALL.^o AGITATO(con immensa rassegnazione) *dolcemente*

w: Ed or, fan-ciul-lo, vanne. È già lì Na-tal!.....

ALL.^o AGITATO

(melanconicamente)

w: Ri - u - drai le al - le gre squil - le del - la chie -

8

WALT.

w: Wal - ly deh!

- set - ta no - stra can - tar la pa - ce...

8

animando

f animando pp f

w: tor - na! Wal - ly!.....

w: Fanciul-lo, no. Sol - tanto una pre - ghiera.

8

pp f p

(soavemente a Walter indicando il ghiacciaio)

tranquillamente

w: Al - lor.... che a-vrai var - ca - to..... il pe - ri -

pp

w: - glio - so ma-re di ghiac-cio..... can - ta, oh, canta an-

poco stent.

col canto

w: - co - ra la me-sta can-fi - le-na del mio jo -

a tempo

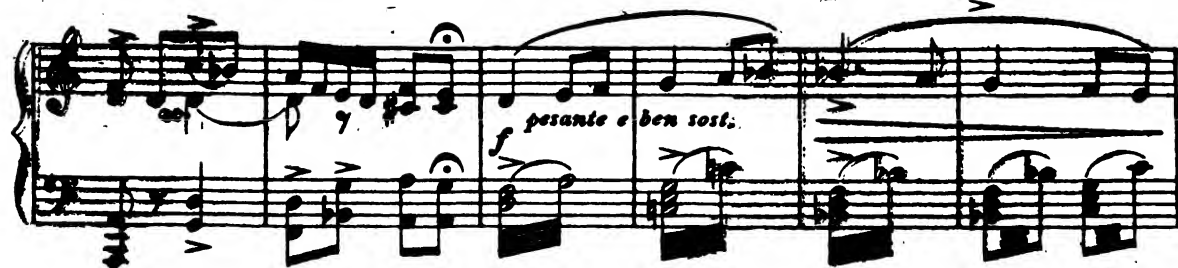
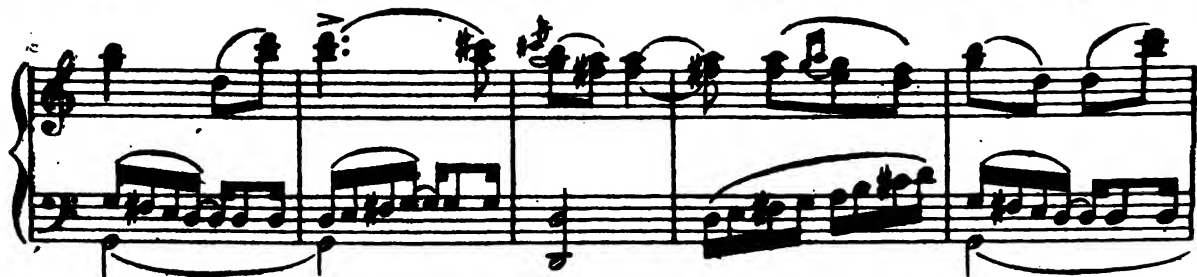
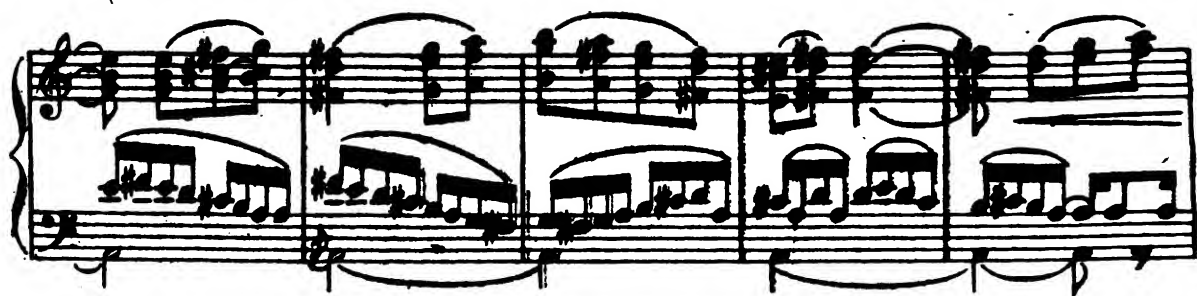
(le lacrime le impediscono di più proseguire. Ella abbraccia con gran tenerezza Walter, e dolcemente lo spinge sul sentiero del ritorno. Walter piangendo si allontana e scompare dal sentiero a sinistra.)

w: - dier!.....

a tempo

poco ritenendo

dolciss.



tutta forza *meno.* *pp*

(Appena sola la Wally si accascia presso la sua capanna. E cinto, dapprima sereno, va lentamente caprendosi di mal. Essa si guarda intorno.)

WALLY LA METÀ (Meno) DEL MOV.^{to} PRECED.^{to} $\text{♩} = \text{♩}$

quasi parlato
E terno a me d'in.

W.Y. - torno piange la neve lacrime! Qui lagrima da secoli e terno pianto

(a voce spiegata esaltandosi)

W.Y. giorno!... Fra la densa caligin laggiù la terra appar.....

w? *muggliante fra le tenebre un desolato mar.....* *Funesto mare*

w? *dell'umana vi-ta!*

morendo

ANDANTINO *soavissimamente*

w? *Un glor - no sciol - te*

ANDANTINO *mf vaporosamente ondulato* *smorsando* *p*

w? *le sue ve - le al vento* *sfi - da - va la mia na - ve l'onda ar.*

accentando

w? *f con anima*
 - di - ta, e den - tro la mia na - ve, al - ta, orgo - gliosa la

w? *f* *pp*
 glo - vi - nezza mi - a can - ta - va for - te can - ti d'a -

w? *(cupa)*
 - mor sovra flut - ti di ro - sa... Quei can - ti

w? *morendo*
 lie - ti or son ne - nie di mor - ti!.....

animando

WALT. *POCO PIÙ*

(da lontano)

POCO PIÙ E il ven-to i-va lon-tan.....

8

p

W. Poi le ve-ni-a vi-cin.....

8

W. (ascoltando)

WALLY La mia can-zon!.....

8

pp

ANDANTINO
ben cadenzato

W. Quan-do fu giunta so-vra l'alto mon-te pres-so la ne-ve bian-ca

(ripetendo quasi inco-scientemente)

W. *p*

ANDANTINO So-vra l'alto monte presso la neve

W. la pellegri - na la pellegrina stan - ca sciolse le trecce e chinò il bian - co
 W. bian - ca e chinò il bian - co

W. (la voce di Walter va a poco a poco perdendosi)
 fron - - - - te.
 W. fron - te.

ALL.^o (Lo stesso mov.^{to}) $\text{♩} = \text{♩}$
 (con esultazione)

W. Sì,..... co - me te,..... fan - ciul - la del mio can - to l'a -
ALL.^o (Lo stesso mov.^{to}) $\text{♩} = \text{♩}$

W. - mo - re fu do - lor,..... la vi - - ta pian - to.

w? *Si,..... come te..... mo - rir de - ve la Wal - ly...*

8

leggero

(getta il mantello di pelle, si scioglie le chiome che
le inondano le spalle, s'inginocchia, e come assorta
in dolcissima estasi canta:)

WALLY

O ne - ve, o fi - gla can - di da del

pp

leggerius. o pp

w? *cle - lo, ri - splen - der t'ho ve.*

w7
 - du - ta giù dai - la valle mu - ta, nè l'a - spro m'atter -


w7
 - ri lun - go pen - di - o, e a 'te..... ne son ve -


w7
 - mu - ta. Es - ser parl a


w7
 te..... 'bel - la de - si - ol bel - la.....
brillante


Opp.

bel - la es - ser de - si - oi

w? ah!..... es - ser de - si - oi

(Lo jodler che segue, la Wally lo canta con immensa passione, quasi nel delirio; ed è durante questo suo canto; che ha del dolore fantastico, che da lunge si sente la voce dell'Hagenbach chiamare: "Wally! Wally!" voce che si fa sempre più distinta.)

WALLY

HAGENBACH

(dall'interno, lontano)

Come sei

Wal - ly!..... Wal - ly!.....

w? tri - ste, o ven - to, tu so - mi - gli al mio pian - to.

H Wal -

W. Sei l'ul - ti - mo la - men - to, sei
 H - ly!..... Wal - ly!.....

W. (impaurita)
 l'ul - timo mio can - to. Una vo - ce mi
 H (più distintamente)
 Wal - ly!.....

8

W. (ascolta, ma tutto è silenzio)
 chia - ma! No, m'ingan - na - i.
 H (più vicino)
 Wal -

8

w. *ff*

E an - co - ra... Chi mi chiama?

- ly!..... Wal - ly!.....

p

w. *(agitata dallo spavento)*

Ah! so - - no, oh!

cres. sempre

w.

- mè, le fan-ciul-le be - a - - tel..

w. *(grido)*

Ah! dei

cres.

ff

(coprendosi gli occhi colle mani per
non vedere la spaventosa visione)
(grido)

w. *anche*
bianchi ghiac... cla...! so.no le fate! Ah!

ALL.º MODERATO
w. Già la lugubre schiera ec.co s'a.vanza,
ALL.º MODERATO
f *ff* *8*

w. *8*
ed agitan su me l'or-ri-bil

w. *8*
ve-lo... e in-trec-cian d'intorno a me l'or-

W. *ri - bil dan - za, ver me..... ten -*

(cade a terra ansante dallo spavento)

W. *- den - do le brac - cia di ge - lo!*

HAG.

Wal - ly!..... Wal -

(Dal sentiero di destra appare Hagenbach che s'inerpica appoggiandosi a un bastone ferrato. Egli si ferma penosamente impressionato a vedere i segni che i patimenti hanno impresso sul volto della Wally, e dolcemente la chiama:)

H *- ly!..... Wal - ly!..... Wal - ly!.....*

con anima

WALLY (drizzandosi e vedendo Giuseppe)

Vergi - ne san - ta! E - gli è Glu - sep - pe!

W/

Perchè sei tu ve - nuto?

HAG.

AND.^{te} MOSSO

M'hai sai - - va - to, hai vo - luto obliar l'of -

AND.^{te} MOSSO appassionato

H

- fe - - sa mi - a e tu mi chie - di per - chè son tor - na - to?....

WALLY

(sottovoce con emozione)

(con trasporto)

(E la sua)

A te..... ne ven - go co - me a un santo al - tar!.....

cres.

W. *voce, è la sua voce!*

H *A te ne ven - go come a un san - to al - tar!.....*

H *Oh! come furon lunghi i di lontan da te,... e co - me mi strug -*

molto appassionato

H *- ge - va il de - si - o di ri - ve - der - ti! Tu..... nel tor -*

H *- men - to del - l'o - re in - fi - ni - te a me ap - pa -*

H *ri - vi bel - la e inna - mo - ra - ta!*

H *P* *Poi, la dol - ce vi - sion..... si mu - ta - va... e come la Ma -*

H *- don - na del do - lo - re ai miei piè..... ti ve - de - vo ad - do - lo -*

H *con molto sentimento* *- ra - ta, mentre a la - var - vi l'ol - trag - gio del*

Sostenuto

ba - cio, dagli oc - chi tuo - i sul - la tua

scar - na go - ta vi sgor - ga - va u - n'a - ma - ra on - da di

meno rall.

WALLY (con voce appena intelligibile e retta dalla commovente)

Ah! l'ar - mo - ni - a delle sue pa - ro - le m'uc - ci - de!

plan - to.

pp *poco stretto*

(continuando con più passione il racconto)

Poi... m'han det - to un di: Wal - ly non è più qui..... Nè

P a tempo

H
più la ri-ve - dra - il.. Ma la spe - ran - za

H
non m'ha mai la - scia - to, non m'ha mai la - scia - to, e

cres. poco a poco e animando

poco stent. *a tempo* (rimane in lunga contemplazione davanti alla Wally, tremante)

H
t'ho, fanciulla mi - a, ri - tro - va - ta.....

poco stent. *a tempo*

con forza *stent.*

H
lo t'a - mo, Wal - ly!

stent. *a tempo*

(spaventata, agitata, dubbiosa ancora della felicità che viene a lei nel momento appunto che ella la credeva per sempre perduta, e giudicando male dei sentimenti che animano Giuseppe, gli dice con amarezza, allontanandosi:)

WALLY

Eb - ben... se t'ho sal - va - to... per - chè men - tir?.... Non

p poco più animato

s'a - ma per pie - tà..... A - fra tu ama vi ed a - mi.

animando

MAG.

A - fra tu di - ci? Oh! l'in - fa - me men - zo - gna!

animando

No, Wally. Credetti o - diar - ti..... ma il mio cor ti a - ma - va.

accarezzando
poco rall.

(lentamente si avvicina alla Wally, così che le loro teste quasi si toccano) *p*

H

Quan - - do a

pp

H

Söl - den pro - voca - tri - ce bal - da tu m'appa - ri - sti,

p

H

io, la cre - det - ti una sfi - da cru - del !.....

animando

H

Pur già lot - ta - vo col - l'in - can - to della tu - a per -

animando

H

- so - na che dol - - ce - men - te m'attra - e - va a

H

(con estrema passione)
a tempo

sè!.....

con anima

No, cre - di, Wal - ly!

f poco stent.

a tempo

H

E inebbriato e paz-zo che vi - - le fu - - i; che

H

vi - - le io fu - - i; ma il

H ba - - cio che ti pre - - si e-ra ba - cio d'a -

WALLY (fra cò rapita dall'incanto soave delle parole di Giuseppe)

Oh dol-ce in-can-to! O pa-ra-di-so nuo-vo!.....

H - mor.....

AND.^{te} ASSAI MOSSO
(continuando)

H Poi che fu se - ra, pieno di ri - mor - si io volli ri-ve -

AND.^{te} ASSAI MOSSO

H - derti e a piedi tuoi ca - der..... Tempestosa era la

not-te, e Dio ve-glia-va sul-la col-pa

WALLY (La Wally impallidisce. La memoria del suo delitto le ritorna in tutto il suo orrore.) **ALL.^o AGITATO** (con voce rauca interrompendolo)

Dio?! Non Dio... un uomo! Gli ave-va-mia!... Giù nell'abisso mi per-detti... Un uom?

det-to: uccidi!... Questa cru-dele gli avea detto: uc-

p il più possibile

ci-di! A-ma mi a-dun-que an-cor, se

ff disperatamente

ci-di! A-ma mi a-dun-que an-cor, se

ff disperatamente

(si copre disperatamente il volto oblite mani, e rimane così, ritta dinanzi a Giuseppe; questi commosso la guarda, le si avvicina, e dolcemente le dice:)

WY
H
Ten.
C O R O
Bassi

puo - i.....

Sì, t'amo an - co - ra..... sì, t'amo an - co - ra.....

VOCI INTERNE (a bocca chiusa imitando il vento) Uh!.....

pp lamentoso

anfando

(La stringe teneramente al suo cuore. Intanto il cielo si è coperto di nubi; una caligine densa sale, sale minacciosa avvolgendo i picchi circostanti del Murozoli; fra poco anche la capanna della Wally sarà avvolta in questa tenebria spaventosa delle Alpi. Comincia a soffiare il vento. Ma i due amanti, felici, strettamente abbracciati, sembrano di nulla accorgersi, e si sussurrano all'orecchie parole d'amore.)

H

Vie - ni,

Uh!.....

Uh!.....

ritenendo

poco rit.

WALLY *AND.^{te} MOSSO*

(ripete mormorando)

poco rit

noi vi - vre - mo in un mondo igno -

vie - ni; una pla - cida vi - ta noi vi - vre - mo in un mondo igno -

AND.^{te} MOSSO

pp *poco rit*

a tempo

- ra - to... chie - de -

- ra - to! Fe - re - gri - ni a una spiaggia fio - ri - ta chie - de -

Bassi soli *pp*

Uhl.....

a tempo *pp*

a tempo

- re - mo un a - si - lo incan - ta - to...

- re - mo un a - si - lo incan - ta - to. Là, su pra - ti, fra ro - - se e

animando poco a poco

W? *Là, su pra - ti, fra ro - se e vio - le noi vi -*

H *vio - le*

Ten! soli

Uh!..... Uh!.....

animando

W? *- vre - mo una placi - da vi - ta.*

H *noi vi - vre - - mo una placi - da*

Ten!

Uh!.....

Bassi

Uh!.....

cres.

WY
Là, su pra - ti, fra ro-se e vio - le noi vi -

H
vi - ta. Là, su pra - ti, fra ro-se e vio - le noi vi -

.... Uh!..... Uh!.....

.... Uh!..... Uh!.....

cres.

WY
- vre - mo una placi-da vi - ta, noi vi-vrem!.....

H
- vre - mo una placi-da vi - ta, noi vi-vrem!.....

.... Ah!.....

.... (a bocca aperta) Ah!.....

.... Ah!.....

con forza e stent.

(rimangono abbracciati)

ALL.^o VIVO(guardandosi intorno spaventata dalla
oscurità densa che li circonda)

W.Y. *Giu - sep - pe, ove siam*

H *Ah! Ah!*

ALL.^o VIVO

ff pp #2 #2

W.Y. *noi?*

H *(con amore) Sei sul mio cor.....*

(guardandosi sbigottito d'intorno) *Qual cu - pa oscu - ri.*

pp #2 #2

W.Y. *Rug - ge il Mur - zoll.....*

H *(si accosta della Wally) A - mor mi - o, so la*

- tà:....

f p

(raccoglie da terra il bastone ferrato, e s'incammina
a tentoni fra le incertezze della notte e l'imper-
versare dell'uragano)

W. J. qui non mi la - sciar.....

p *cres. molto*

HAGENBACH

Fra le te - nebre den - se vi cer.

H - can - do il de - si - a - to sen - tie - ro del ri - tor - no.

p *cres. e animando*

(Giuseppe scompare giù pel sentiero pel quale è venuto.
Si fa più impetuoso il vento)

sempre

sempre cres. *stridente*



WALLY.

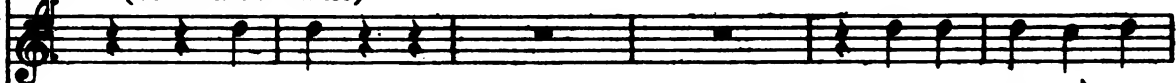
(con gioia)



Mi chia.ma! t'o-do...

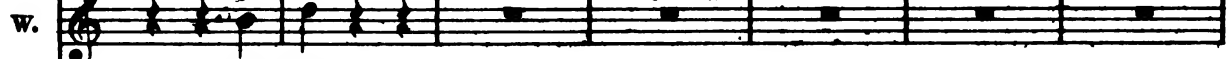
HAG.

(dal fondo del sentiero)

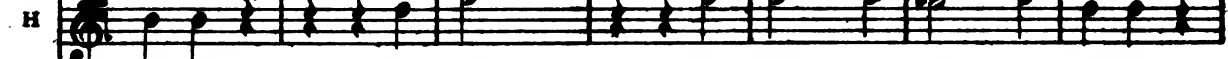


Wal - ly!

li sen - tie-ro è scom-



Ahi-mè!



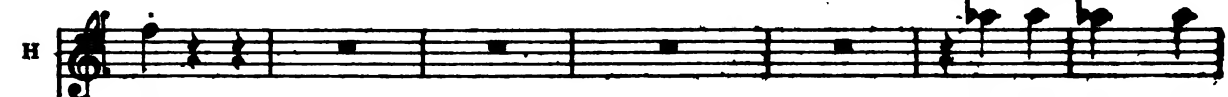
-par-so...

fa cor!

Di-scen - di per le rocce..



(con urlo terribile)



e...

La va - lan - ga!



(Odesi lo schianto terribile della valanga. L'urto è così forte che la Wally è violentemente gettata a terra. - Subito dopo un profondo silenzio. - La Wally si trascina sino al ciglio del precipizio fermata dalla valanga, e protesa, col busto fuori guarda cogli occhi vitrei e getta un grido.)

WALLY

(grido)

Ah!

*ff e impetuoso**subito dim. stud. al*

WALLY

(colla voce alterata, chiama.)

MOLTO SOSTENUTO *a piacere**sottovoce e parlato (silenzio)*

Giu. seppe!

MOLTO SOSTENUTO*... pp**sempre dim.**ppp lunga*

(silenzio)

(a voce spiegata)

M'o-di, Giu. sep-pe!

Cu-po si-ten-zio! la morte è lag-

poco affrettato

(Nasconde racapricciata il volto gelide mani e rimane impietrita. Quando toglie dal volto le mani, il suo volto è livido gli occhi larghi che guardano stranamente si leva ritta sul precipizio, e stendendo con esaltazione le mani, grida:)

ALL.^o MOLTO SOSTENUTO e deciso

W. *- giù!* *O ne - - ve! o*

ALL.^o MOLTO SOSTENUTO e deciso

W. *can - di-do de-sti - no mi - o ec - co la sposa di Giu -*

sempre

(si getta nel precipizio, larghe le braccia, come stese ad un supremo abbraccio)

W. *- sep-pe. A - nima ca-ra, apri-mi le tue bra - - - cia!*

vibratissimo